

Uradni list

Evropske unije

C 65



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 58

23. februar 2015

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

2015/C 065/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije*. 1

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2015/C 065/02 Mnenje 2/13: Mnenje Sodišča (občna seja) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija (Mnenje, izdano na podlagi člena 218(11) PDEU — Osnutek mednarodnega sporazuma — Pristop Evropske unije k Evropski konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin — Združljivost navedenega osnutka s Pogodbama EU in DEU). 2

2015/C 065/03 Zadeva C-81/13: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 – Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska/Svet Evropske unije (Ničnostna tožba — Koordinacija sistemov socialne varnosti — Pridružitveni sporazum EGS-Turčija — Sklep Sveta o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v okviru Pridružitvenega sveta — Izbira pravne podlage — Člen 48 PDEU — Člen 79(2) (b) PDEU — Člen 217 PDEU). 2

SL

2015/C 065/04	Zadeva C-87/13: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Staatssecretaris van Financiën/X (Predhodno odločanje — Svoboda ustanavljanja — Davčna zakonodaja — Dohodnina — Davčni zavezanec nerezident — Odbitnost stroškov v zvezi s spomenikom, v katerem živi njegov lastnik — Neodbitnost glede spomenika zgolj zato, ker ni varovan v državi obdavčitve, čeprav je varovan v državi rezidentstva)	3
2015/C 065/05	Združene zadeve C-131/13, C-163/13 in C-164/13: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Staatssecretaris van Financiën/Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti vof (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13)/Staatssecretaris van Financiën (Predhodno odločanje — DDV — Šesta direktiva — Prehodna ureditev trgovine med državami članicami — Blago, odposlano ali prepeljano znotraj Skupnosti — Utaja, storjena v državi članici prihoda blaga — Upoštevanje utaje v državi članici odpošiljanja — Zavrnitev uveljavljanja pravic do odbitka, oprostitve ali vračila — Neobstoj določb nacionalnega prava)	4
2015/C 065/06	Zadeva C-133/13: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Raad van State – Nizozemska) – Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën/Q (Predhodno odločanje — Prosti pretok kapitala — Davčna zakonodaja — Davek na darila — Oprostitev za „podeželskega posestva“ — Neoprostitev za posestvo, ki je na ozemlju druge države članice)	5
2015/C 065/07	Zadeva C-202/13: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Združeno kraljestvo) – The Queen, na predlog Seana Ambrosea McCarthyja, Helene Patricie McCarthy Rodriguez, Natashe Caley McCarthy Rodriguez/Secretary of State for the Home Department (Državljanstvo Evropske unije — Direktiva 2004/38/ES — Pravica državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in bivanja na ozemlju države članice — Pravica do vstopa — Državljan tretje države, ki je družinski član državljana Unije in ima dovoljenje za prebivanje, ki ga je izdala država članica — Nacionalna zakonodaja, ki pogojuje vstop na nacionalno ozemlje s predhodno pridobitvijo dovoljenja za vstop — Člen 35 Direktive 2004/38/ES — Člen 1 Protokola (št. 20) o uporabi nekaterih vidikov člena 26 Pogodbe o delovanju Evropske unije za Združeno kraljestvo in Irsko)	5
2015/C 065/08	Zadeva C-306/13: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgija) – LVP NV/Belgische Staat (Predhodno odločanje — Skupna ureditev trgov — Banane — Uvozni sistem — Tarifne stopnje, ki se uporabijo)	6
2015/C 065/09	Zadeva C-354/13: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Retten i Kolding, Civilretten – Danska) – FOA, ki zastopa Karstena Kaltofta/Kommunernes Landsforening (KL), ki zastopa Billund Kommune (Predhodno odločanje — Socialna politika — Odpoved pogodbe o zaposlitvi s strani delodajalca — Razlog — Debelost delavca — Splošno načelo prepovedi diskriminacije zaradi debelosti — Neobstoj — Direktiva 2000/78/ES — Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu — Prepoved vsakršne diskriminacije zaradi invalidnosti — Obstoj, invalidnosti)	7
2015/C 065/10	Zadeva C-364/13: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (Chancery Division) – Združeno kraljestvo) – International Stem Cell Corporation/Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks (Predhodno odločanje — Direktiva 98/44/ES — Člen 6(2)(c) — Pravno varstvo biotehnoloških izumov — Partenogenetska aktivacija oocitov — Pridobivanje človeških embrionalnih matičnih celic — Možnost patentiranja — Izključitev „uporabe človeških zarodkov za industrijske in komercialne namene“ — Pojma „človeški zarodek“ in „organizem, ki lahko sproži proces razvoja človeka“)	7

2015/C 065/11	Združeni zadevi C-400/13 in C-408/13: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 18. decembra 2014 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe – Nemčija) – Sophia Marie Nicole Sanders, ki jo zastopa Marianne Sanders/David Verhaegen (C-400/13), Barbara Huber/Manfred Huber (C-408/13) (Predhodno odločanje — Območje svobode, varnosti in pravice — Sodelovanje v civilnih zadevah — Uredba št. 4/2009 — Člen 3 — Pristojnost za odločanje v tožbi, ki se nanaša na prežिवninsko obveznost osebe s prebivališčem v drugi državi članici — Nacionalna ureditev, ki uvaja koncentracijo pristojnosti)	8
2015/C 065/12	Zadeva C-434/13 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija/Parker Hannifin Manufacturing Srl, prej Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp. (Pritožba — Omejevalni sporazumi — Evropski trg cevi za uporabo v pomorstvu — Nasledstvo pravnih subjektov — Pripisljivost kršitve — Znižanje globe s strani Splošnega sodišča — Neomejena sodna pristojnost) . . .	9
2015/C 065/13	Zadeva C-449/13: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal d'instance d'Orléans – Francija) – CA Consumer Finance/Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, rojena Savary, Florian Bonato (Predhodno odločanje — Varstvo potrošnikov — Potrošniški kredit — Direktiva 2008/48/ES — Obveznost zagotovitve predpogodbenih informacij — Obveznost preverjanja kreditne sposobnosti kreditojemalca — Dokazno breme — Dokazna sredstva).	9
2015/C 065/14	Zadeva C-470/13: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Madžarska) – Generali-Providencia Biztosító Zrt/Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság (Predhodno odločanje — Javna naročila — Javno naročilo, ki ne dosega praga iz Direktive 2004/18/ES — Člena 49 PDEU in 56 PDEU — Uporaba teh členov — Nek čezmejni interes — Razlogi za izključitev iz postopka oddaje javnega naročila — Izključitev gospodarskega subjekta, ki je storil kršitev nacionalnih predpisov o konkurenci, ki je bila potrjena s sodno odločbo, izrečeno pred manj kot petimi leti — Dopustnost — Sorazmernost)	10
2015/C 065/15	Zadeva C-523/13: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundessozialgericht – Nemčija) – Walter Larcher/Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd (Predhodno odločanje — Socialna varnost delavcev migrantov — Člen 45 PDEU — Člen 3(1) Uredbe (EGS) št. 1408/71 — Starostni prejemki — Načelo prepovedi diskriminacije — Delavec, ki je v prvi državi članici pred upokojitvijo zaposlen s krajšim delovnim časom zaradi postopnega upokojevanja — Upoštevanje za dodelitev pravice do starostne pokojnine v drugi državi članici)	11
2015/C 065/16	Zadeva C-542/13: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour constitutionnelle – Belgija) – Mohamed M'Bodj/État belge (Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Člen 19(2) — Direktiva 2004/83/ES — Minimalni standardi glede pogojev za priznanje statusa begunca ali statusa subsidiarne zaščite — Oseba, upravičena do subsidiarne zaščite — Člen 15(b) — Mučenje ali nehumano ali poniževalno ravnanje ali kazen prosilca v izvorni državi — Člen 3 — Ugodnejši standardi — Prosilec, ki ima težko bolezen — Neobstoj ustreznega zdravljenja v izvorni državi — Člen 28 — Socialno varstvo — Člen 29 — Zdravstveno varstvo).	12
2015/C 065/17	Zadeva C-551/13: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Italija) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR)/Comune di Quartu S. Elena (Predhodno odločanje — Direktiva 2008/98/ES — Člen 15 — Ravnanje z odpadki — Možnost povzročitelja odpadkov, da jih sam obdela — Nacionalni zakon o prenosu, ki je bil sprejet, ni pa še začel veljati — Iztek roka za prenos — Neposredni učinek)	12

2015/C 065/18	Zadeva C-562/13: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour du travail de Bruxelles – Belgija) – Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-La-Neuve/Moussa Abdida (Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Člena 19(2) in 47 — Direktiva 2004/83/ES — Minimalni standardi glede pogojev priznanja statusa begunca ali statusa subsidiarne zaščite — Oseba, upravičena do subsidiarne zaščite — Člen 15 (b) — Mučenje ali nehumano ali poniževalno ravnanje ali kazni prosilca v izvorni državi — Člen 3 — Ugodnejši standardi — Prosilec, ki ima hudo bolezen — Neobstoj razpoložljivega ustreznega zdravljenja v izvorni državi — Direktiva 2008/115/ES — Vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav — Člen 13 — Pravno sredstvo s suspenzivnim učinkom — Člen 14 — Varovalni ukrepi pred vrnitvijo — Osnovni pogoji za bivanje)	13
2015/C 065/19	Zadeva C-568/13: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze/Data Medical Service srl (Predhodno odločanje — Javna naročila storitev — Direktiva 92/50/EGS — Člena 1(c) in 37 — Direktiva 2004/18/ES — Člena 1(8), prvi odstavek, in 55 — Pojma „ponudnik storitve“ in „gospodarski subjekt“ — Javna univerzitetna bolnišnica — Ustanova s pravno osebnostjo ter podjetniško in organizacijsko neodvisnostjo — Pretežno nepridobitna dejavnost — Institucionalni namen nujenja zdravstvenih storitev — Možnost ponujati enake storitve na trgu — Dovolitev sodelovanja pri postopku oddaje javnega naročila)	14
2015/C 065/20	Zadeva C-599/13: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Raad van State – Nizozemska) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvaio)/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (Predhodno odločanje — Varstvo finančnih interesov Evropske unije — Uredba (ES, Euratom) št. 2988/95 — Člen 4 — Splošni proračun Unije — Uredba (ES, Euratom) št. 1605/2002 — Člen 53b(2) — Odločba 2004/904/ES — Evropski sklad za begunce za obdobje 2005 – 2010 — Člen 25(2) — Pravna podlaga za obveznost izterjave subvencije v primeru nepravilnosti)	15
2015/C 065/21	Zadeva C-639/13: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija/Republika Poljska (Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2006/112/ES — DDV — Nižja stopnja — Členi, ki se nanašajo na zaščito pred požari)	15
2015/C 065/22	Zadeva C-640/13: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija/Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (Neizpolnitev obveznosti države — Povračilo davka, obračunanega v nasprotju s pravom Unije — Nacionalna zakonodaja — Retroaktivno skrajšanje zastaralnega roka za upoštevanja pravnih sredstev — Načelo učinkovitosti — Načelo varstva zaupanja v pravo)	16
2015/C 065/23	Zadeva C-70/14: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 11. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalska) – Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP) (Predhodno odločanje — Uredba (EGS) št. 3846/87 — Kmetijstvo — Skupna ureditev trgov — Izvozna nadomestila — Perutninsko meso — „Izločene kokoši“ — Nomenklatura kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila — Razvrstitev)	16
2015/C 065/24	Zadeva C-99/14 P: Sklep Sodišča (peti senat) z dne 11. decembra 2014 – Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión)/Svet Evropske unije, Evropska komisija (Pritožba — Državne pomoči — Sklep 2010/787/EU — Pomoči za lažje zaprtje nekonkurenčnih premogovnikov — Pogoji, da se te pomoči štejejo za združljive z notranjim trgov — Člen 181 Poslovnika Sodišča)	17

2015/C 065/25	Zadeva C-368/14 P: Pritožba, ki jo je Compagnie des bateaux mouches SA vložila 30. julija 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 21. maja 2014 v zadevi T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA/Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)	17
2015/C 065/26	Zadeva C-505/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Münster (Nemčija) 12. novembra 2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH/Land Nordrhein-Westfalen	18
2015/C 065/27	Zadeva C-507/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal de Justiça (Portugalska) 13. novembra 2014 – P/M	18
2015/C 065/28	Zadeva C-515/14: Tožba, vložena 14. novembra 2014 – Evropska komisija/Republika Ciper.	19
2015/C 065/29	Zadeva C-522/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 19. novembra 2014 – Sparkasse Allgäu/Finanzamt Kempten	20
2015/C 065/30	Zadeva C-529/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Hamburg (Nemčija) 24. novembra 2014 – YARA Brunsbüttel GmbH/Hauptzollamt Itzehoe	20
2015/C 065/31	Zadeva C-532/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 24. novembra 2014 – Toorank Productions BV, druga stranka: Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/32	Zadeva C-533/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 24. novembra 2014 – Toorank Productions BV, druga stranka: Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/33	Zadeva C-556/14 P: Pritožba, ki jo je Holcim (Romania) SA vložila 1. decembra 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 18. septembra 2014 v zadevi T-317/12, Holcim (Romania) SA/Evropska komisija	22
2015/C 065/34	Zadeva C-561/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret (Danska) 5. decembra 2014 – Caner Genc proti Udlændingenævnet	24
2015/C 065/35	Zadeva C-575/14 P: Pritožba, ki jo je Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE vložila 11. decembra 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 2. oktobra 2014 v zadevi T-340/07 RENV, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Evropska komisija	25
2015/C 065/36	Zadeva C-590/14 P: Pritožba, ki jo je Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) vložila 18. decembra 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 8. oktobra 2014 v zadevi T-542/11, Alouminion/Komisija	26
2015/C 065/37	Zadeva C-453/12: Sklep predsednika Sodišča z dne 8. decembra 2014 – Evropska komisija/Svet Evropske unije	27
Splošno sodišče		
2015/C 065/38	Zadeva T-127/09 RENV: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Abdulrahim/Svet in Komisija (Vrnitev po razveljavitvi — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom, povezanim z Osamo bin Ladnom, mrežo Al Kaida in talibani — Uredba (ES) št. 881/2002 — Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov osebi, uvrščeni na seznam, ki ga je sestavil organ Združenih narodov — Uvrstitev imena te osebe na seznam iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 881/2002 — Ničnostna tožba — Dopustnost — Rok za tožbo — Prekoračitev — Opravičljiva zmeta — Temeljne pravice — Pravica do obrambe — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Pravica do spoštovanja lastninske pravice — Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja)	28

2015/C 065/39	Zadeva T-667/11: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Veloss International in Attimedia/Parlament (Javna naročila storitev — Opravljanje storitev prevajanja v grščino v Parlamentu — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Obveznost obrazložitve — Nepogodbena odgovornost)	29
2015/C 065/40	Zadeva T-1/12: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. januarja 2015 – Francija/Komisija (Državne pomoči — Pomoč za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah — Pomoči za prestrukturiranje, ki so jih francoski organi načrtovali v korist družbe SeaFrance SA — Povečanje kapitala in posojili, ki ju je SNCF odobrila družbi SeaFrance SA — Sklep, s katerim so bile pomoči razglašene za nezdružljive z notranjim trgov — Pojem državne pomoči — Merilo zasebnega vlagatelja — Smernice o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah).	29
2015/C 065/41	Združeni zadevi T-539/12 in T-150/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. januarja 2015 – Ziegler/Komisija (Nepogodbena odgovornost — Konkurenca — Trg mednarodnih selitvenih storitev v Belgiji — Selitve uradnikov in drugih uslužbencev Unije — Odločba o kršitvi člena 101 PDEU — Lažni predračun — Obseg odgovornosti institucije — Pravnomočnost — Dolžnost skrbnega ravnanja — Vzročna zveza)	30
2015/C 065/42	Zadeva T-107/13 P: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. januarja 2015 – Trentea/FRA (Pritožba — Javni uslužbenci — Začasni uslužbenci — Zaposlovanje — Odločba o zavrnitvi kandidature in o imenovanju drugega kandidata — Pritožbeni razlog, prvič predstavljen na obravnavi — Izkrivljanje dokazov — Obveznost obrazložitve — Izpodbijanje odreditve plačila stroškov).	31
2015/C 065/43	Zadeva T-195/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – dm-drogerie markt/UUNT – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA) (Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Skupnosti CAMEA — Prejšnja mednarodna besedna znamka BALEA — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj verjetnosti zmede — Neobstoj podobnosti znakov — Člen 8(1) (b) Uredbe (ES) št.°207/2009).	31
2015/C 065/44	Zadeva T-197/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. januarja 2015 – MEM/UUNT (MONACO) (Znamka Skupnosti — Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska skupnost — Besedna znamka MONACO — Absolutni razlogi za zavrnitev — Opisnost — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 151(1) in člen 154(1) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Člen 7(1)(b) in (c) in člen 7(2) Uredbe št. 207/2009 — Delna zavrnitev varstva)	32
2015/C 065/45	Zadeva T-406/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Gossio/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika — Posebni omejevalni ukrepi zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali — Zamrznitev sredstev — Zloraba pooblastil — Očitna napaka pri presoji — Temeljne pravice)	32
2015/C 065/46	Zadeva T-69/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Melt Water/UUNT (MELT WATER Original) (Znamka Skupnosti — Prijava figurativne znamke Skupnosti MELT WATER Original — Absolutni razlog za zavrnitev — Opisnost — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009)	33
2015/C 065/47	Zadeva T-70/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Melt Water/UUNT (oblika prozorne valjaste steklenice) (Znamka Skupnosti — Registracija tridimenzionalne znamke Skupnosti — Oblika prozorne valjaste steklenice — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega značaj — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št.°207/2009).	34

2015/C 065/48	Zadeva T-407/13: Sklep Splošnega sodišča z dne 22. decembra 2014 – Al Assad/Svet (Ničnostna tožba — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zoper Sirijo — Zamrznitev sredstev — Vpis posameznika na seznam zadevnih oseb — Osebne zveze s člani režima — Pravica do obrambe — Pravični postopek — Obveznost obrazložitve — Dokazno breme — Pravica do učinkovitega pravnega varstva — Sorazmernost — Lastninska pravica — Pravica do zasebnosti — Pravnomočnost — Nedopustnost — Očitna nedopustnost — Tožba brez pravne podlage)	34
2015/C 065/49	Zadeva T-768/14: Tožba, vložena 19. novembra 2014 – ANKO/Komisija	35
2015/C 065/50	Zadeva T-771/14: Tožba, vložena 21. novembra 2014 – ANKO/Komisija	36
2015/C 065/51	Zadeva T-784/14: Tožba, vložena 28. novembra 2014 – Romunija/Komisija	36
2015/C 065/52	Zadeva T-788/14: Tožba, vložena 28. novembra 2014 – MPF Holdings/Komisija.	38
2015/C 065/53	Zadeva T-794/14: Tožba, vložena 5. decembra 2014 – AATC Trading/UUNT – El Corte Inglés (ALAIÀ PARIS)	38
2015/C 065/54	Zadeva T-804/14: Tožba, vložena 4. decembra 2014 – Ogrodnik/UUNT – Aviário Tropical (Tropical).	39
2015/C 065/55	Zadeva T-810/14: Tožba, vložena 12. decembra 2014 – Portugalska/Komisija	40
2015/C 065/56	Zadeva T-813/14: Tožba, vložena 16. decembra 2014 – Liu/UUNT – DSN Marketing (Torbe za prenosne računalnike).	40
2015/C 065/57	Zadeva T-815/14: Tožba, vložena 17. decembra 2014 – Closet Clothing/UUNT – Closed Holding (CLOSET)	41
2015/C 065/58	Zadeva T-818/14: Tožba, vložena 19. decembra 2014 – BSCA/Komisija	42
2015/C 065/59	Zadeva T-820/14: Tožba, vložena 20. decembra 2014 – Delta Group agroalimentare/Komisija	43
2015/C 065/60	Zadeva T-821/14: Tožba, vložena 20. decembra 2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C./Komisija	44
2015/C 065/61	Zadeva T-824/14: Tožba, vložena 19. decembra 2014 – Eveready Battery Company/UUNT – Hussain in drugi (POWER EDGE)	45
2015/C 065/62	Zadeva T-825/14: Tožba, vložena 18. decembra 2014 – IREPA/Komisija in Računsko sodišče	45
2015/C 065/63	Zadeva T-826/14: Tožba, vložena 23. decembra 2014 – Španija/Komisija	47
2015/C 065/64	Zadeva T-828/14: Tožba, vložena 29. decembra 2014 – Antrax It/UUNT Vasco Group (radiatorji za ogrevanje).	47
2015/C 065/65	Zadeva T-829/14: Tožba, vložena 29. decembra 2014 – Antrax It/UUNT Vasco Group (radiatorji za ogrevanje).	48
2015/C 065/66	Zadeva T-839/14: Tožba, vložena 22. decembra 2014 – Alnapharm/UUNT – Novartis (Alrexil).	49
2015/C 065/67	Zadeva T-840/14: Tožba, vložena 23. decembra 2014 – International Gaming Projects/UUNT – British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS).	50

2015/C 065/68	Zadeva T-842/14: Tožba, vložena 22. decembra 2014 – Airpressure Bodyforming/UUNT (Slim legs by airpressure bodyforming)	50
2015/C 065/69	Zadeva T-844/14: Tožba, vložena 22. decembra 2014 – GRE/UUNT (Mark1)	51
2015/C 065/70	Zadeva T-846/14: Tožba, vložena 29. decembra 2014 – Spokey/UUNT – Leder Jaeger (SPOKEY)	52
2015/C 065/71	Zadeva T-2/15: Tožba, vložena 2. januarja 2015 – Ipatau/Svet	52
2015/C 065/72	Zadeva T-3/15: Tožba, vložena 6. januarja 2015 – K-Swiss/UUNT (Vzporedni pasovi na čevlju)	53
2015/C 065/73	Zadeva T-4/15: Tožba, vložena 8. januarja 2015 – Beiersdorf/UUNT (Q10)	53
Sodišče za uslužbence Evropske unije		
2015/C 065/74	Zadeva F-140/14: Tožba, vložena 22. decembra 2014 – ZZ/Komisija	55

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije

(2015/C 065/01)

Zadnja objava

UL C 56, 16.2.2015

Prejšnje objave

UL C 46, 9.2.2015

UL C 34, 2.2.2015

UL C 26, 26.1.2015

UL C 16, 19.1.2015

UL C 7, 12.1.2015

UL C 462, 22.12.2014

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Mnenje Sodišča (občna seja) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija**(Mnenje 2/13) ⁽¹⁾****(Mnenje, izdano na podlagi člena 218(11) PDEU — Osnutek mednarodnega sporazuma — Pristop Evropske unije k Evropski konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin — Združljivost navedenega osnutka s Pogodbama EU in DEU)**

(2015/C 065/02)

Jezik postopka: vsi uradni jeziki

Vlagateljica zahteve

Evropska komisija (zastopniki: L. Romero Requena, H. Krämer, C. Ladenburger in B. Smulders, agenti)

Izrek

Sporazum o pristopu Evropske unije k Evropski konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin ni združljiv s členom 6(2) PEU niti s Protokolom (št. 8) o členu 6(2) Pogodbe o Evropski uniji o pristopu Unije k Evropski konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin.

⁽¹⁾ UL C 260, 7.9.2013.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 – Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irsko/Svet Evropske unije**(Zadeva C-81/13) ⁽¹⁾****(Ničnostna tožba — Koordinacija sistemov socialne varnosti — Pridružitveni sporazum EGS-Turčija — Sklep Sveta o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v okviru Pridružitvenega sveta — Izbira pravne podlage — Člen 48 PDEU — Člen 79(2)(b) PDEU — Člen 217 PDEU)**

(2015/C 065/03)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irsko (zastopniki: M. Holt, C. Murrell, E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, agenti, skupaj z A. Dashwood, QC)

Intervenientka v podporo tožeči stranki: Irsko (zastopnika: L. Williams, agentka, skupaj z N. Traversom, BL)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: E. Finnegan in M. Chavier, agenta)

Intervenientka v podporo toženi stranki: Evropska komisija (zastopniki: A. Aresu, J. Enegren in S. Pardo Quintillán, agenti)

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska se naloži plačilo stroškov.
3. Irska in Evropska komisija nosita lastne stroške.

⁽¹⁾ UL C 114, 20.4.2013.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Staatssecretaris van Financiën/X

(Zadeva C-87/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Svoboda ustanavljanja — Davčna zakonodaja — Dohodnina — Davčni zavezanec nerezident — Odbitnost stroškov v zvezi s spomenikom, v katerem živi njegov lastnik — Neodbitnost glede spomenika zgolj zato, ker ni varovan v državi obdavčitve, čeprav je varovan v državi rezidentstva)

(2015/C 065/04)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagatelj kasacijske pritožbe: Staatssecretaris van Financiën

Druga stranka: X

Izrek

Člen 49 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotuje zakonodaji države članice, ki v okviru varstva nacionalne kulturne in zgodovinske dediščine odbitnost stroškov v zvezi z zaščitenimi spomeniki omogoča zgolj lastnikom spomenikov, ki stojijo na njenem ozemlju, če imajo to možnost tudi lastniki spomenikov, ki jih je mogoče šteti za kulturno in zgodovinsko dediščino te države članice, čeprav stojijo na ozemlju druge države članice.

⁽¹⁾ UL C 141, 18.5.2013.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Staatssecretaris van Financiën/Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti vof (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13)/ Staatssecretaris van Financiën

(Združene zadeve C-131/13, C-163/13 in C-164/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — DDV — Šesta direktiva — Prehodna ureditev trgovine med državami članicami — Blago, odposlano ali prepeljano znotraj Skupnosti — Utaja, storjena v državi članici prihoda blaga — Upoštevanje utaje v državi članici odpošiljanja — Zavrnitev uveljavljanja pravic do odbitka, oprostitve ali vračila — Neobstoj določb nacionalnega prava)

(2015/C 065/05)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Staatssecretaris van Financiën (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13)

Toženi stranki: Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti vof (C-131/13), Staatssecretaris van Financiën (C-163/13 in C-164/13)

Izrek

1. Vprašanja za predhodno odločanje, ki ju je Hoge Raad der Nederlanden predložilo v zadevah C-163/13 in C-164/13, nista dopustni.
2. Šesto direktivo Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 95/7/ES z dne 10. aprila 1995, je treba razlagati tako, da morajo nacionalni organi in sodišča pri dobavi znotraj Skupnosti davčnemu zavezancu zavrniti uporabo pravic do odbitka, oprostitve ali vračila davka na dodano vrednost, tudi kadar nacionalno pravo ne vsebuje določb o taki zavrnitvi, če se na podlagi objektivnih elementov ugotovi, da je ta davčni zavezanec vedel ali bi moral vedeti, da je s transakcijo, na katero se sklicuje v utemeljitev navedene pravice, sodeloval pri utaji davka na dodano vrednost, storjeni v okviru dobavne verige.
3. Šesto direktivo 77/388, kakor je bila spremenjena z Direktivo 95/7, je treba razlagati tako, da je mogoče davčnemu zavezancu, ki je vedel ali bi moral vedeti, da je s transakcijo, na katero se skliceval v utemeljitev svojih pravic do odbitka, oprostitve ali vračila davka na dodano vrednost, sodeloval pri utaji davka na dodano vrednost, storjeni v okviru dobavne verige, zavrniti uporabo teh pravic ne glede na to, da je bila ta utaja storjena v drugi državi članici od tiste, v kateri se uporaba teh pravic zahteva, in da je ta davčni zavezanec v zadnjih navedeni državi članici spoštoval formalne pogoje za uporabo navedenih pravic, določene z nacionalno zakonodajo.

⁽¹⁾ UL C 171, 15.6.2013.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Raad van State – Nizozemska) – Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën/Q

(Zadeva C-133/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Prosti pretok kapitala — Davčna zakonodaja — Davek na darila — Oprostitev za „podeželskega posestva“ — Neoprostitev za posestvo, ki je na ozemlju druge države članice)

(2015/C 065/06)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Raad van State

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën

Tožena stranka: Q

Izrek

Člen 63 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotuje zakonodaji države članice, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, na podlagi katere je oprostitvev plačila davka na darila, povezana z nekaterimi zavarovanimi območji, ker spadajo pod nacionalno kulturnozgodovinsko dediščino, omejena na tiste nepremičnine, ki so na ozemlju te države članice, če ta oprostitvev ni izključena za nepremičnine, ki so del kulturnozgodovinske dediščine navedene države članice, čeprav so na ozemlju druge države.

⁽¹⁾ UL C 171, 15.6.2013.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Združeno kraljestvo) – The Queen, na predlog Seana Ambrosea McCarthyja, Helene Patricie McCarthy Rodriguez, Natashe Caley McCarthy Rodriguez/Secretary of State for the Home Department

(Zadeva C-202/13) ⁽¹⁾

(Državljanstvo Evropske unije — Direktiva 2004/38/ES — Pravica državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in bivanja na ozemlju države članice — Pravica do vstopa — Državljan tretje države, ki je družinski član državljana Unije in ima dovoljenje za prebivanje, ki ga je izdala država članica — Nacionalna zakonodaja, ki pogojuje vstop na nacionalno ozemlje s predhodno pridobitvijo dovoljenja za vstop — Člen 35 Direktive 2004/38/ES — Člen 1 Protokola (št. 20) o uporabi nekaterih vidikov člena 26 Pogodbe o delovanju Evropske unije za Združeno kraljestvo in Irsko)

(2015/C 065/07)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: The Queen na predlog Seana Ambrosea McCarthyja, Helene Patricie McCarthy Rodriguez, Natashe Caley McCarthy Rodriguez

Tožena stranka: Secretary of State for the Home Department

Izrek

Tako člen 35 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS kot člen 1 Protokola (št. 20) o uporabi nekaterih vidikov člena 26 Pogodbe o delovanju Evropske unije za Združeno kraljestvo in Irsko je treba razlagati tako, da državi članici ne omogočata, da pri uresničevanju cilja splošne preprečitve od družinskih članov državljanov Evropske unije, ki niso državljani države članice in imajo veljavno dovoljenje za prebivanje, ki so ga na podlagi člena 10 Direktive 2004/38 izdali organi druge države članice, zahteva, da imajo, zato da bi lahko vstopili na njeno ozemlje, v skladu z nacionalno zakonodajo dovoljenje za vstop, kakršno je dovoljenje za vstop družinskega člana državljanov EGP (Evropskega gospodarskega prostora).

⁽¹⁾ UL C 189, 29.6.2013.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgija) – LVP NV/Belgische Staat**

(Zadeva C-306/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Skupna ureditev trgov — Banane — Uvozni sistem — Tarifne stopnje, ki se uporabijo)

(2015/C 065/08)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: LVP NV

Tožena stranka: Belgische Staat

Izrek

Določbe Splošnega sporazuma o carinah in trgovini 1994, ki je v Prilogi 1 A k Sporazumu o ustanovitvi svetovne trgovinske organizacije (STO), podpisanem v Marakešu 15. aprila 1994 in odobrenem s Sklepom Sveta z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov doseženih v Urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986 – 1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti (94/800/ES) za posameznike ne morejo ustvarjati pravic, ki jih ti lahko za prerekanje uporabe tarifne stopnje 176 EUR/tono, določene v členu 1(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1964/2005 z dne 29. novembra 2005 o tarifnih stopnjah za banane, uveljavljajo neposredno pred nacionalnim sodiščem.

⁽¹⁾ UL C 252, 31.8.2013.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Retten i Kolding, Civilretten – Danska) – FOA, ki zastopa Karstena Kaltofta/Kommunernes Landsforening (KL), ki zastopa Billund Kommune

(Zadeva C-354/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Socialna politika — Odpoved pogodbe o zaposlitvi s strani delodajalca — Razlog — Debelost delavca — Splošno načelo prepovedi diskriminacije zaradi debelosti — Neobstoj — Direktiva 2000/78/ES — Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu — Prepoved vsakršne diskriminacije zaradi invalidnosti — Obstoj, invalidnosti)

(2015/C 065/09)

Jezik postopka: danščina

Predložitveno sodišče

Retten i Kolding, Civilretten

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: FOA, ki zastopa Karstena Kaltofta

Tožena stranka: Kommunernes Landsforening (KL), ki zastopa Billund Kommune

Izrek

1. Pravo Unije je treba razlagati tako, da ne določa splošnega načela prepovedi diskriminacije zaradi debelosti pri zaposlovanju in delu.
2. Direktivo Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da pomeni debelost delavca „hendikepiranost“ v smislu te direktive, če pomeni omejitve, ki je med drugim posledica trajnih telesnih okvar oziroma umskih ali duševnih motenj, ki lahko v povezavi z različnimi ovirami zadevni osebi preprečujejo, da bi polno in učinkovito sodelovala v poklicnem življenju enako kot drugi delavci. Nacionalno sodišče je pristojno preveriti, ali so ti pogoji v postopku v glavni stvari izpolnjeni.

⁽¹⁾ UL C 252, 31.8.2013.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (Chancery Division) – Združeno kraljestvo) – International Stem Cell Corporation/Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

(Zadeva C-364/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva 98/44/ES — Člen 6(2)(c) — Pravno varstvo biotehnoških izumov — Partenogenetska aktivacija oocitov — Pridobivanje človeških embrionalnih matičnih celic — Možnost patentiranja — Izključitev „uporabe človeških zarodkov za industrijske in komercialne namene“ — Pojma „človeški zarodek“ in „organizem, ki lahko sproži proces razvoja človeka“)

(2015/C 065/10)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

High Court of Justice (Chancery Division)

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: International Stem Cell Corporation

Tožena stranka: Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

Izrek

Člen 6(2)(c) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 98/44/ES z dne 6. julija 1998 o pravnem varstvu biotehnoloških izumov je treba razlagati tako, da neoplojeno človeško jajčece, katerega delitev in nadaljnji razvoj sta bila spodbujena s partenogenezo, ni „človeški zarodek“ v smislu te določbe, če se ob upoštevanju trenutnih znanstvenih spoznanj kot tako samo po sebi ne more razviti v človeka, kar mora preveriti nacionalno sodišče.

⁽¹⁾ UL C 260, 7.9.2013.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 18. decembra 2014 (predloga za sprejetje predhodne odločbe
Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe – Nemčija) – Sophia Marie Nicole Sanders, ki jo
zastopa Marianne Sanders/David Verhaegen (C-400/13), Barbara Huber/Manfred Huber (C-408/13)**

(Združeni zadevi C-400/13 in C-408/13) ⁽¹⁾

**(Predhodno odločanje — Območje svobode, varnosti in pravice — Sodelovanje v civilnih zadevah —
Uredba št. 4/2009 — Člen 3 — Pristojnost za odločanje v tožbi, ki se nanaša na preživninsko obveznost
osebe s prebivališčem v drugi državi članici — Nacionalna ureditev, ki uvaja koncentracijo pristojnosti)**

(2015/C 065/11)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Sophia Marie Nicole Sanders, ki jo zastopa Marianne Sanders (C-400/13), Barbara Huber (C-408/13)

Toženi stranki: David Verhaegen (C-400/13), Manfred Huber (C-408/13)

Izrek

Člen 3(b) Uredbe Sveta (ES) št. 4/2009 z dne 18. decembra 2008 o pristojnosti, pravu, ki se uporablja, priznavanju in izvrševanju sodnih odločb ter sodelovanju v preživninskih zadevah je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, ki uvaja koncentracijo sodnih pristojnosti na področju čezmejnih preživninskih obveznosti za prvostopenjsko sodišče, ki je pristojno za sedež pritožbenega sodišča, razen če to pravilo prispeva k uresničevanju cilja ustreznega sodnega varstva in varuje interese preživninskih upravičencev ter pri tem spodbuja učinkovito izterjavo takih zahtevkov, o čemer pa so pristojna presoditi predložitvena sodišča.

⁽¹⁾ UL C 274, 21.9.2013.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija/Parker Hannifin Manufacturing Srl, prej Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp.

(Zadeva C-434/13 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Omejevalni sporazumi — Evropski trg cevi za uporabo v pomorstvu — Nasledstvo pravnih subjektov — Pripisljivost kršitve — Znižanje globe s strani Splošnega sodišča — Neomejena sodna pristojnost)

(2015/C 065/12)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Evropska komisija (zastopniki: S. Noë, V. Bottka in R. Sauer, agenti)

Drugi stranki v postopku: Parker Hannifin Manufacturing Srl, prej Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp. (zastopniki: F. Amato, F. Marchini Càmia in B. Amory, odvetniki)

Izrek

1. Točke od 1 do 3 izreka sodbe Splošnega sodišča Evropske unije Parker ITR in Parker-Hannifin/Komisija (T-146/09, EU: T:2013:258) se razveljavijo.
2. Zadeva se vrne v razsojanje Splošnemu sodišču Evropske unije, da bo to odločilo o utemeljenosti tožbe.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

⁽¹⁾ UL C 313, 26.10.2013.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal d'instance d'Orléans – Francija) – CA Consumer Finance/Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, rojena Savary, Florian Bonato

(Zadeva C-449/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Varstvo potrošnikov — Potrošniški kredit — Direktiva 2008/48/ES — Obveznost zagotovitve predpogodbениh informacij — Obveznost preverjanja kreditne sposobnosti kreditjemalca — Dokazno breme — Dokazna sredstva)

(2015/C 065/13)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal d'instance d'Orléans

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: CA Consumer Finance

Tožene stranke: Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, rojena Savary, Florian Bonato

Izrek

1. Določbe Direktive 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS je treba razlagati tako, da:

— prvič, nasprotujejo nacionalni zakonodaji, v skladu s katero bi dokazno breme glede neizpolnitve obveznosti iz členov 5 in 8 Direktive 2008/48 nosil potrošnik, in

- drugič, nasprotujejo temu, da mora zaradi vzorčne klavzule sodišče šteti, da je potrošnik priznal, da je dajalec kredita v celoti in pravilno izpolnil svoje predpogodbene obveznosti, saj bi ta klavzula s tem povzročila obrnitev dokaznega bremena glede izvršitve navedenih obveznosti, kar bi zmanjševalo učinkovitost pravic, priznanih z Direktivo 2008/48.
2. Člen 8(1) Direktive 2008/48 je treba razlagati tako, da, prvič, ne nasprotuje temu, da se kreditna sposobnost potrošnika oceni zgolj na podlagi informacij, ki jih ta posreduje, če so te informacije zadostne in če so izjave potrošnika podprte z dokaznimi listinami, in drugič, ne nalaga dajalcu kredita, da sistematično preverja informacije, ki jih posreduje potrošnik.
3. Člen 5(6) Direktive 2008/48 je treba razlagati tako, da sicer ne prepoveduje, da dajalec kredita potrošniku zagotovi zadostno razlago pred oceno njegove kreditne sposobnosti in njegovih potreb, vendar se lahko izkaže, da ocena kreditne sposobnosti potrošnika zahteva prilagoditev zagotovljene zadostne razlage, ki mora biti potrošniku dana v primernem roku pred podpisom kreditne pogodbe, pri čemer v ta namen ni treba pripraviti posebnega dokumenta.

⁽¹⁾ UL C 313, 26.10.2013.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Madžarska) – Generali-Providencia Biztosító Zrt/ Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

(Zadeva C-470/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Javna naročila — Javno naročilo, ki ne dosega praga iz Direktive 2004/18/ES — Člena 49 PDEU in 56 PDEU — Uporaba teh členov — Nek čezmejni interes — Razlogi za izključitev iz postopka oddaje javnega naročila — Izključitev gospodarskega subjekta, ki je storil kršitev nacionalnih predpisov o konkurenci, ki je bila potrjena s sodno odločbo, izrečeno pred manj kot petimi leti — Dopustnost — Sorazmernost)

(2015/C 065/14)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Generali-Providencia Biztosító Zrt

Tožena stranka: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Izrek

Člena 49 PDEU in 56 PDEU ne nasprotujeta uporabi nacionalnih predpisov, ki iz postopka oddaje javnega naročila izključujejo gospodarski subjekt, ki je storil kršitev prava o konkurenci, ki je bila potrjena s pravnomočno sodno odločbo, in mu je bila za to kršitev naložena globa.

⁽¹⁾ UL C 367, 14.12.2013.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundessozialgericht – Nemčija) – Walter Larcher/Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

(Zadeva C-523/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Socialna varnost delavcev migrantov — Člen 45 PDEU — Člen 3(1) Uredbe (EGS) št. 1408/71 — Starostni prejemki — Načelo prepovedi diskriminacije — Delavec, ki je v prvi državi članici pred upokojitvijo zaposlen s krajšim delovnim časom zaradi postopnega upokojevanja — Upoštevanje za dodelitev pravice do starostne pokojnine v drugi državi članici)

(2015/C 065/15)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundessozialgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Walter Larcher

Tožena stranka: Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

Izrek

1. Načelo enakega obravnavanja, določeno v členu 3(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti, v različici, ki je bila spremenjena in posodobljena z Uredbo Sveta (ES) št. 118/97 z dne 2. decembra 1996, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1992/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006, nasprotuje določbi države članice, po kateri se za dodelitev starostne pokojnine na podlagi krajšega delovnega časa zaradi postopnega upokojevanja zahteva, da je bilo delo s krajšim delovnim časom zaradi postopnega upokojevanja opravljeno izključno po nacionalnih določbah te države članice.
2. Načelo enakega obravnavanja, določeno v členu 3(1) Uredbe št. 1408/71 v različici, ki je bila spremenjena in posodobljena z Uredbo št. 118/97, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1992/2006, je treba razlagati tako, da je treba za priznanje – v državi članici – dela s krajšim delovnim časom zaradi postopne upokojitve, ki je bilo opravljeno v skladu z zakonodajo druge države članice, opraviti primerjalno analizo pogojev uporabe shem dela s krajšim delovnim časom zaradi postopnega upokojevanja v teh dveh državah članicah, da se za vsak primer posebej ugotovi, ali bi ugotovljene razlike lahko ogrozile uresničitev ciljev, ki jih legitimno želi doseči zadevna zakonodaja te prve države članice.

⁽¹⁾ UL C 24, 25.1.2014.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour constitutionnelle – Belgija) – Mohamed M’Bodj/État belge

(Zadeva C-542/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Člen 19(2) — Direktiva 2004/83/ES — Minimalni standardi glede pogojev za priznanje statusa begunca ali statusa subsidiarne zaščite — Oseba, upravičena do subsidiarne zaščite — Člen 15(b) — Mučenje ali nehumano ali poniževalno ravnanje ali kazni prosilca v izvorni državi — Člen 3 — Ugodnejši standardi — Prosilec, ki ima težko bolezen — Neobstoj ustreznega zdravljenja v izvorni državi — Člen 28 — Socialno varstvo — Člen 29 — Zdravstveno varstvo)

(2015/C 065/16)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour constitutionnelle

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Mohamed M’Bodj

Tožena stranka: État belge

Izrek

Člena 28 in 29 Direktive Sveta 2004/83/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite v povezavi s členi 2(e), 3, 15 in 18 te direktive je treba razlagati tako, da državi članici državljanu tretje države, ki ima dovoljenje za prebivanje na podlagi nacionalne zakonodaje, kot je ta iz postopka v glavni stvari, ki določa, da se v navedeni državi članici tujcu z boleznijo, ki utemeljeno ogroža njegovo življenje ali telesno celovitost ali zaradi katere utemeljeno tvega, da bo nehumano ali poniževalno obravnavan, dovoli prebivanje na ozemlju te države članice, kadar v njegovi izvorni državi ali tretji državi, v kateri je prej prebival, ne obstaja nobeno ustrezno zdravljenje – če ne gre za namerno odtegnitev zdravstvene oskrbe navedenemu tujcu v tej državi – ni treba zagotoviti socialnega in zdravstvenega varstva, ki ga ti členi določajo.

⁽¹⁾ UL C 367, 14.12.2013.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Italija) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR)/Comune di Quartu S. Elena

(Zadeva C-551/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva 2008/98/ES — Člen 15 — Ravnanje z odpadki — Možnost povzročitelja odpadkov, da jih sam obdela — Nacionalni zakon o prenosu, ki je bil sprejet, ni pa še začel veljati — Iztek roka za prenos — Neposredni učinek)

(2015/C 065/17)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR)

Tožena stranka: Comune di Quartu S. Elena

Izrek

Pravo Unije in Direktivo 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni ureditvi, kakršna je ta v zadevi v postopku v glavni stvari, s katero je prenesena določba te direktive, katere začetek veljavnosti pa je pogojen s sprejetjem poznejšega nacionalnega akta, če do tega začetka veljavnosti pride po izteku roka za prenos, ki je določen z navedeno direktivo.

Člen 15(1) Direktive 2008/98 v povezavi s členoma 4 in 13 te direktive je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, ki ne določa možnosti za proizvajalca odpadkov ali imetnika odpadkov, da sam poskrbi za odstranitev svojih odpadkov in je tako oproščen plačila občinske dajatve za odstranjevanje odpadkov, če je ta ureditev v skladu z zahtevami načela sorazmernosti.

⁽¹⁾ UL C 377, 21.12.2013.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour du travail de Bruxelles – Belgija) – Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-La-Neuve/ Moussa Abdida

(Zadeva C-562/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Člena 19(2) in 47 — Direktiva 2004/83/ES — Minimalni standardi glede pogojev priznanja statusa begunca ali statusa subsidiarne zaščite — Oseba, upravičena do subsidiarne zaščite — Člen 15(b) — Mučenje ali nehumano ali poniževalno ravnanje ali kazen prisilca v izvorni državi — Člen 3 — Ugodnejši standardi — Prosilec, ki ima hudo bolezen — Neobstoj razpoložljivega ustreznega zdravljenja v izvorni državi — Direktiva 2008/115/ES — Vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav — Člen 13 — Pravno sredstvo s suspenzivnim učinkom — Člen 14 — Varovalni ukrepi pred vrnitvijo — Osnovni pogoji za bivanje)

(2015/C 065/18)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour du travail de Bruxelles

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-La-Neuve

Druga stranka v postopku: Moussa Abdida

Izrek

Člena 5 in 13 Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav v povezavi s členoma 19(2) in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ter člen 14(1)(b) navedene direktive je treba razlagati tako, da nasprotujejo nacionalni zakonodaji, ki:

— za pravno sredstvo, vloženo zoper odločbo, s katero se državljanu tretje države, ki ima hudo bolezen, odreja, naj zapusti ozemlje države članice, ne določa suspenzivnega učinka, kadar je lahko zaradi izvršitve te odločbe ta državljan tretje države izpostavljen resnemu tveganju za hudo in nepopravljivo poslabšanje zdravstvenega stanja, in

- ne določa zagotavljanja, kolikor je mogoče, osnovnih pogojev za bivanje navedenega državljana tretje države, da bi omogočila, da se lahko nujna zdravstvena oskrba in osnovno zdravljenje učinkovito zagotovita v obdobju, v katerem je ta država članica po vložitvi tega pravnega sredstva dolžna odstranitev tega državljana tretje države odložiti.

⁽¹⁾ UL C 9, 11.01.2014.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze/Data Medical Service srl

(Zadeva C-568/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Javna naročila storitev — Direktiva 92/50/EGS — Člena 1(c) in 37 — Direktiva 2004/18/ES — Člena 1(8), prvi odstavek, in 55 — Pojma „ponudnik storitve“ in „gospodarski subjekt“ — Javna univerzitetna bolnišnica — Ustanova s pravno osebnostjo ter podjetniško in organizacijsko neodvisnostjo — Pretežno nepridobitna dejavnost — Institucionalni namen nudenja zdravstvenih storitev — Možnost ponujati enake storitve na trgu — Dovolitev sodelovanja pri postopku oddaje javnega naročila)

(2015/C 065/19)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze

Tožena stranka: Data Medical Service srl

Izrek

1. Člen 1(c) Direktive Sveta 92/50/EGS z dne 18. junija 1992 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil storitev nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki izključuje sodelovanje javne bolnišnice, kot je ta iz postopka v glavni stvari, pri postopkih za oddajo javnih naročil zato, ker je ta bolnišnica javni gospodarski subjekt, kadar je tej ustanovi v skladu z njenimi institucionalnimi in statutarnimi cilji dovoljeno delovati na trgu in v delu, v katerem ji je to dovoljeno.
2. Določbe Direktive 92/50, zlasti splošna načela svobodne konkurence, prepovedi diskriminacije in sorazmernosti, na katerih temelji ta direktiva, je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo nacionalni zakonodaji, ki omogoča javni bolnišnici, kot je ta iz postopka v glavni stvari in ki sodeluje pri javnem razpisu, da, ker je financirana iz javnih sredstev, predloži ponudbo, s katero ne more tekmovati noben konkurent. Vendar pa naročnik pri preučitvi neobičajne nizkosti ponudbe na podlagi člena 37 te direktive lahko v okviru možnosti zavrnitve te ponudbe upošteva javno financiranje take ustanove.

⁽¹⁾ UL C 52, 22.2.2014.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 18. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Raad van State – Nizozemska) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao)/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Zadeva C-599/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Varstvo finančnih interesov Evropske unije — Uredba (ES, Euratom) št. 2988/95 — Člen 4 — Splošni proračun Unije — Uredba (ES, Euratom) št. 1605/2002 — Člen 53b(2) — Odločba 2004/904/ES — Evropski sklad za begunce za obdobje 2005 – 2010 — Člen 25(2) — Pravna podlaga za obveznost izterjave subvencije v primeru nepravilnosti)

(2015/C 065/20)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Raad van State

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao)

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Izrek

Člen 53b(2)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1995/2006 z dne 13. decembra 2006, je treba razlagati tako, da ta določba, če za to ni pravne podlage v nacionalnem pravu, daje pravno podlago za odločbo nacionalnih organov o spremembi zneska subvencije, podeljene iz Evropskega sklada za begunce, v škodo upravičenca, in sicer v okviru deljenega upravljanja med Evropsko komisijo in državami članicami, ter o izterjavi dela tega zneska od upravičenca. Nacionalno sodišče mora presoditi, ali sta bili pri zahtevi za povračilo glede na ravnanje tako prejemnika sredstev kot nacionalne uprave spoštovani načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, kot se razlagata v pravu Unije.

⁽¹⁾ UL C 24, 25.1.2014.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija/Republika Poljska

(Zadeva C-639/13) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2006/112/ES — DDV — Nižja stopnja — Členi, ki se nanašajo na zaščito pred požari)

(2015/C 065/21)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: L. Lozano Palacios in M. Owsiany-Hornung, agenta)

Tožena stranka: Republika Poljska (zastopnik: B. Majczyna, agent)

Izrek

1. Republika Poljska s tem, da je za dobavo blaga, ki je namenjeno zaščiti pred požari in naštetu v prilogi št. 3 zakona z dne 11. marca 2004 o davku na blago in storitve, uporabila nižjo stopnjo davka na dodano vrednost, ni izpolnila obveznosti iz členov od 96 do 98 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost v povezavi s Prilogo III te direktive.

2. Republiki Poljski se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 45, 15.2.2014.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 18. decembra 2014 – Evropska komisija/Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska

(Zadeva C-640/13) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Povračilo davka, obračunanega v nasprotju s pravom Unije — Nacionalna zakonodaja — Retroaktivno skrajšanje zastaralnega roka za upoštevna pravna sredstva — Načelo učinkovitosti — Načelo varstva zaupanja v pravo)

(2015/C 065/22)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: R. Lyal in W. Roels, agenta)

Tožena stranka: Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopnik: J. Beeko, agent)

Izrek

1. Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska s tem, da je sprejelo zakonsko določbo, kot je člen 107 zakona o financah iz leta 2007 (Finance Act 2007), s katero je bila retroaktivno ter brez opozorila ali prehodnega sistema omejena pravica davčnih zavezancev do povračila davka, obračunanega v nasprotju s pravom Unije, ni izpolnilo obveznosti iz člena 4(3) PEU.
2. Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 78, 15.3.2014.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 11. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalska) – Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

(Zadeva C-70/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Uredba (EGS) št. 3846/87 — Kmetijstvo — Skupna ureditev trgov — Izvozna nadomestila — Perutninsko meso — „Izložene kokoši“ — Nomenklatura kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila — Razvrstitev)

(2015/C 065/23)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitevno sodišče

Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu

Stranki

Tožeča stranka: Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA

Toženi stranki: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Izrek

Prilogo I k Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 z dne 17. decembra 1987 o vzpostavitvi nomenklature kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2091/2005 z dne 15. decembra 2005, je treba razlagati tako, da kokoši nesnice, zaklane ob koncu valilnega obdobja, v katerem je njihov skelet popolnoma okostenel, imenovane „izločene kokoši“, ne spadajo pod blagovno poimenovanje „druge“ z oznakami proizvodov 0207 12 10 9900 in 0207 12 90 9190, navedenimi v tej prilogi.

⁽¹⁾ UL C 135, 5.5.2014.

Sklep Sodišča (peti senat) z dne 11. decembra 2014 – Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión)/Svet Evropske unije, Evropska komisija

(Zadeva C-99/14 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Sklep 2010/787/EU — Pomoči za lažje zaprtje nekonkurenčnih premogovnikov — Pogoji, da se te pomoči štejejo za združljive z notranjim trgov — Člen 181 Poslovnika Sodišča)

(2015/C 065/24)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnik: Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) (zastopnika: K. Dasai, solicitor in S. Cisnal de Ugarte, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: F. Florindo Gijón in P. Mahnič Bruni, agenta), Evropska komisija (zastopniki: L. Flynn, É. Gippini Fournier in C. Urraca Caviedes, agenti)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 112, 14.4.2014.

Pritožba, ki jo je Compagnie des bateaux mouches SA vložila 30. julija 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 21. maja 2014 v zadevi T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA/ Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

(Zadeva C-368/14 P)

(2015/C 065/25)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Compagnie des bateaux mouches SA (zastopnik: E. Piwnica, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Sodišče je s sklepom Sodišča (šesti senat) z dne 11. decembra 2014 zavrnilo pritožbo in družbi Compagnie des bateaux mouches SA naložilo, da nosi lastne stroške.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Münster (Nemčija) 12. novembra 2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH/Land Nordrhein-Westfalen

(Zadeva C-505/14)

(2015/C 065/26)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Münster

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Tožena stranka: Land Nordrhein-Westfalen

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali evropsko pravo, zlasti člena 107 PDEU in 108 PDEU (oziroma člena 87 PES in 88 PES) in načelo učinkovitosti zahtevata, da se v civilnopravnem sporu o izvršbi civilnopravne pogodbe, ki dodeljuje pomoč, ne upošteva pravnomočne civilnopravne ugotovitvene sodbe, ki je bila izdana v isti zadevi in s katero se je potrdila veljavnost civilnopravne pogodbe, ne da bi upoštevala zakonodajo o državni pomoči, če v skladu z nacionalnim pravom ni mogoče drugače preprečiti izvršbe pogodbe?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal de Justiça (Portugalska) 13. novembra 2014 – P/M

(Zadeva C-507/14)

(2015/C 065/27)

Jezik postopka: portugalsščina

Predložitevno sodišče

Supremo Tribunal de Justiça

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagatelj revizije: P

Nasprotna stranka v revizijskem postopku: M

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je ob upoštevanju določb člena 16(1)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 2201/2003 ⁽¹⁾ z dne 27. novembra 2003 in za namene uporabe določb člena 19(2) te uredbe – kadar je bil v prvi državi članici začet postopek v zvezi s starševsko odgovornostjo in hkrati v drugi državi članici teče drug postopek z enakim zahtevkom in pravno podlago, ki se je začel prej in je bil na zahtevo tožeče stranke prekinjen, toženi stranki pa ta tožba ni bila vročena in ta za postopek v drugi državi članici sploh ni vedela oziroma se vanj ni spustila, pri čemer je prekinitev še trajala, kadar je tožena stranka začela postopek v prvi državi članici – mogoče šteti, da se je postopek, ki je bil prekinjen, začel prvi?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 243).

Tožba, vložena 14. novembra 2014 – Evropska komisija/Republika Ciper**(Zadeva C-515/14)**

(2015/C 065/28)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: E. Tserepa-Lacombe in D. Martin)

Tožena stranka: Republika Ciper

Predloga tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da Republika Ciper ni izpolnila obveznosti iz členov 45 in 48 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 4(3) Pogodbe o evropski uniji, saj ni z retroaktivnim učinkom od 1. maja 2004 odpravila merila glede starosti iz člena 27 Zakona o pokojninah [L. 97(I)97], zaradi katerega je ta člen v neskladju s prej navedenimi določbami, saj odvrta delavce od tega da zapustijo svojo državo, da bi delali v drugi državi članici za institucijo Evropske unije ali drugo mednarodno organizacijo in ker obsega različno obravnavanje med, na eni strani, delavci migranti, vključno s tistimi, ki so zaposleni pri institucijah Evropske unije ali mednarodnih organizacijah in javnimi uslužbenci, ki so delali samo na Cipru.

- Republiku Ciper naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija Sodišču predlaga, naj ugotovi, da Republika Ciper ni izpolnila svojih obveznosti iz členov 45 in 48 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 4(3) Pogodbe o evropski uniji, saj ni z retroaktivnim učinkom od 1. maja 2004 odpravila merila glede starosti iz člena 27 Zakona o pokojninah [L. 97(I)97], zaradi katerega je ta člen v neskladju s prej navedenimi določbami, saj odvrta delavce od tega da zapustijo svojo državo, da bi delali v drugi državi članici za institucijo Evropske unije ali drugo mednarodno organizacijo in ker obsega različno obravnavanje med, na eni strani, delavci migranti, vključno s tistimi, ki so zaposleni pri institucijah Evropske unije in javnimi uslužbenci, ki so delali samo na Cipru. Ciperska zakonodaja, konkretno člen 27 Zakona o pokojninah [L. 97(I)97], različno obravnava uradnike nacionalne uprave in uradnike, ki v drugi državi članici delajo za mednarodne organizacije ali za Evropsko unijo, saj se lahko le delavci, ki so delali izključno na Cipru v primeru prenehanja dela za javno upravo sklicujejo na člena 24 in 25 zadevnega zakona in ohranijo svoje pokojninske pravice, četudi ne izpolnjujejo merila starosti 45 ali 48 let. Po drugi strani pa se delavci, ki so izkoristili pravico do prostega gibanja, ne morejo sklicevati na ta člena, zaradi česar izgubijo svoje pokojninske pravice.

Poleg tega sporni člen zakona o pokojninah ovira prosto gibanje delavcev, ker jim jemlje možnost kumulacije vseh prispevnih dob in ne zagotavlja celovitosti poklicne kariere delavcev migrantov kar zadeva pokojnino. Uporaba tega zakona pomeni, da delavec, ki po lastni volji preneha delati za ciprsko javno upravo zato da bi delal za mednarodne organizacije v drugi državi članici in ne izpolnjuje merila glede starosti 45 ali 48 let, na podlagi člena 27(1)(b) Zakona o pokojninah prejme le pavšal in izgubi svoje pokojninske pravice, čeprav je dopolnil minimalno prispevno dobo petih let.

Poleg tega zakon [L. 31(I)/2012], ki ureja samo prenos pokojninskih pravic iz in v pokojninski sistem Evropske unije, ne vsebuje nobene določbe glede pokojninskih pravic uradnikov, ki prenehajo delati za ciprsko javno upravo, zato da bi nastopili zaposlitev pri Evropski uniji in ki se na koncu ne odločijo za prenos pokojninskih pravic v skladu s členom 11 Priloge VIII h Kadrovskim predpisov za uradnike Evropske unije. Ti uradniki bodo v primeru, da po lastni volji prenehajo delati za ciprsko javno upravo izgubili svoje pokojninske pravice, če ne izpolnijo merila glede starosti.

Poleg tega se zakon iz leta 2011 o pokojninah državnih uradnikov in širšega javnega sektorja, vključno z lokalnimi javnimi organi (Splošne izvedbene določbe) [L. 113(l)2011], uporablja za na novo zaposlene uradnike, ki nastopijo zaposlitev 1.10.2011, ko je začel veljati ta zakon, ali po tem datumu, zaradi česar se merilo glede starosti še naprej uporablja za vse tiste, za katere velja Zakon o pokojninah [L.97(l)1997].

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 19. novembra 2014 – Sparkasse Allgäu/Finanzamt Kempten

(Zadeva C-522/14)

(2015/C 065/29)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in vlagateljica revizije: Sparkasse Allgäu

Tožena stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku: Finanzamt Kempten

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali svoboda ustanavljanja (člen 49 Pogodbe o delovanju Evropske unije, prejšnji člen 43 [Pogodbe o ustanovitvi] Evropskih skupnosti) nasprotuje predpisu države članice, ki določa, da mora kreditna institucija s sedežem na nacionalnem ozemlju v primeru smrti zapustnika rezidenta nacionalnemu davčnemu uradu, pristojnemu za davek na dediščine, prijaviti tudi tista zapustnikovega sredstva, ki jih je vplačal pri nesamostojni podružnici kreditne institucije v drugi državi članici ali s katerimi ta upravlja, če v tej drugi državi članici ni primerljive obveznosti prijave in tam za kreditne institucije velja dolžnost varovanja bančne tajnosti, katere kršitve se sankcionirajo?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Hamburg (Nemčija) 24. novembra 2014 – YARA Brunsbüttel GmbH/Hauptzollamt Itzehoe

(Zadeva C-529/14)

(2015/C 065/30)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Finanzgericht Hamburg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: YARA Brunsbüttel GmbH

Tožena stranka: Hauptzollamt Itzehoe

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali člen 1 Direktive 2003/96/ES⁽¹⁾ nasprotuje ureditvi države članice, ki za energente, ki se uporabljajo za toplotno odzračevanje, predvideva oprostitev plačila davka, ali pa se navedena direktiva za te energente na podlagi člena 2(4)(b), druga alineja, Direktive 2003/96/ES ne uporablja, ker uporaba za toplotno odzračevanje pomeni uporabo za drug namen kot za gorivo za ogrevanje ali pogonsko gorivo, in gre torej za dvojno uporabo energentov v smislu navedene določbe?

2. Ali so lahko energenti, ki se uporabljajo za toplotno odzračevanje, oproščeni plačila davka samo, če se v okviru toplotnega odzračevanja dodajajo tudi kot surovina ali nosilec v snov, ki nastaja pri odzračevanju?
3. Ali je davčna oprostitve za energente, ki se uporabljajo za toplotno odzračevanje, izključena, če se toplotna energija, ki se sprošča pri odzračevanju, delno uporablja tudi za namene ogrevanja oziroma sušenja? Ali ta izključitev velja tudi v primeru, če se za ogrevanje oziroma sušenje potrebuje manjša količina energije od energije v odpadnem zraku, in ki se sprošča pri njegovi toplotni obdelavi?

(¹) Direktiva Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, (UL, posebna izdaja v slovenščini: poglavje 9, zvezek 1, str. 405).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska)
24. novembra 2014 – Toorank Productions BV, druga stranka: Staatssecretaris van Financiën**

(Zadeva C-532/14)

(2015/C 065/31)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: Toorank Productions BV

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Staatssecretaris van Financiën

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba tarifno številko 2206 KN razlagati tako, da je treba pijačo z vsebnostjo alkohola 13,4 %, ki je iz očiščene alkoholne osnove z imenom „Ferm fruit“, nastale s fermentacijo jabolčnega koncentrata, ki se ji dodajo sladkor, arome, barvila in snovi za izboljšanje okusa, zgoščevalci, konzervansi in destilirani alkohol, izdelana tako, da prostornina in vsebnost destiliranega alkohola v tej pijači ne predstavljata več kot 49 % vsega vsebovanega alkohola, medtem ko je 51 % alkohola dobljenega s fermentacijo, uvrstiti pod to tarifno številko? Če je odgovor na to vprašanje nikalen, ali je treba tarifno podštevilko 2208 70 KN razlagati tako, da je treba tako pijačo uvrstiti med likerje pod to tarifno podštevilko?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska)
24. novembra 2014 – Toorank Productions BV, druga stranka: Staatssecretaris van Financiën**

(Zadeva C-533/14)

(2015/C 065/32)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: Toorank Productions BV

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Staatssecretaris van Financiën

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba tarifno številko 2206 KN razlagati tako, da je treba pijačo, pridobljeno s fermentacijo jabolčnega koncentrata, z imenom „Ferm fruit“, ki se uporablja tudi kot osnova za izdelavo različnih drugih pijač, z vsebnostjo alkohola 16 vol. %, ki je zaradi čiščenja (med drugim z ultrafiltracijo) brez barve, vonja in okusa in ki ji ni bil dodan destilirani alkohol, uvrstiti pod to tarifno številko? Če je odgovor na to vprašanje nikalen: Ali je treba tarifno številko 2208 KN razlagati tako, da je treba tako pijačo uvrstiti pod to tarifno številko?
2. Ali je treba tarifno številko 2206 KN razlagati tako, da je treba pijačo z vsebnostjo alkohola 14 vol. %, ki je bila izdelana iz osnove, opisane v zgornjem prvem vprašanju, ki so ji bili dodani sladkor, arome, barvila in snovi za izboljšanje okusa ter zgoščevalci in konzervansi in ne vsebuje destiliranega alkohola, uvrstiti pod to tarifno številko? Če je odgovor na to vprašanje nikalen: Ali je treba tarifno številko 2208 KN razlagati tako, da je treba tako pijačo uvrstiti pod to tarifno številko?

Pritožba, ki jo je Holcim (Romania) SA vložila 1. decembra 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 18. septembra 2014 v zadevi T-317/12, Holcim (Romania) SA/Evropska komisija

(Zadeva C-556/14 P)

(2015/C 065/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Holcim (Romania) SA (zastopnik: L. Arnauts, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 18. septembra 2014 v zadevi T-317/12, Holcim (Romania) SA proti Evropski komisiji;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov postopka pred Splošnim sodiščem v zadevi T-317/12 in stroškov postopka pred Sodiščem;
- zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču;

podredno, ugotovi predlogom pritožnice, podanim pred Splošnim sodiščem:

- ugotovi, da mora v zvezi s škodo, ki jo je tožnica utrpela zaradi tatvine milijona pravic do emisije, EU na podlagi členov 256 PDEU, 268 PDEU in 340 PDEU odgovarjati za ravnanje Evropske komisije;
- EU naloži, naj tožnici plača tržno vrednost ukradenih pravic, ki na dan razglasitve končne sodbe še niso vrnjene, in to po tržni ceni, ki je veljala na dan tatvine, skupaj z obrestmi po letni obrestni meri 8 % od 16. novembra 2010;
- Evropski uniji naloži, naj tožnici začasno plača odškodnino v višini 1 EUR;
- strankam naloži, naj skupno določita znesek odškodnine in/ali naj tožnici naloži, da dokaže končno višino škode v treh mesecih od razglasitve vmesne sodbe;
- sodbo razglasi za izvršljivo.

V vsakem primeru:

- EU naloži plačilo stroškov;
- sodbo razglasi za izvršljivo.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Evropska komisija je v Uredbi št. 2216/2004 z dne 21. decembra 2004 „za standardiziran in zavarovan sistem registrov v skladu z Direktivo 2003/87/ES⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta ter Odločbo 280/2004/ES⁽²⁾ Evropskega parlamenta in Sveta“⁽³⁾ vzpostavila standardiziran sistem nacionalnih registrov (EU-ETS) za sledenje in varovanje izdaje, nakupa, prenosa in izbrisa pravic do emisije Evropske unije (pravice do emisije določene količine toplogrednih plinov v okviru mednarodnih sporazumov o njihovem znižanju). Nacionalne registre povezuje in nadzoruje Evropska komisija prek centralnega administratorja, ki vodi neodvisno evidenco transakcij Skupnosti .

Kibernetni kriminalci so napadli več nacionalnih registrov EU-ETS. 16. novembra 2010 je bil izveden nezakonit dostop do EU-ETS računov družbe Holcim (Romania). Z več transakcijami, ki so jih izvedle nepooblaščen osebe, je bilo 1 600 000 pravic do emisije prenesenih na dva tuja računa, od katerih je bilo po posredovanju romunskega nacionalnega registra (NEPA) povrnjenih zgolj 600 000. Tako je nastala izguba približno 15 000 000 EUR, saj si družba Holcim (Romania) zaradi stališča Evropske komisije ni mogla povrniti ostalih ukradenih pravic.

Evropska komisija je vztrajno zavračala (i) blokiranje ukradenih pravic, čeprav ima vsaka svojo individualno številko in jih je v EU-ETS kadarkoli enostavno odkriti in (ii) razkritje računov in/ali nacionalnih registrov, v katerih se nahajajo, da bi družbi Holcim omogočila, da začne sodne postopke v zadevni državi članici oziroma zadevnih državah članicah. Evropska komisija je nacionalnim registrom tudi naložila, naj na podlagi dolžnosti zaupnosti zavzamejo enako stališče.

Odškodninski zahtevki, ki je bil v skladu s členom 21 Protokola o Statutu Sodišča ter členu 256 PDEU, 268 PDEU in 340 PDEU vložen proti Evropski uniji, ki ga je Splošno sodišče zavrnilo s sodbo z dne 18. septembra 2014, temelji na naslednjih razlogih:

Prvi razlog v zvezi odgovornostjo Evropske unije za nezakonite odločitve Evropske komisije se nanaša na:

- i. napačno razlago člena 10(1) Uredbe št. 2216/2004 z dne 21. decembra 2004 „za standardiziran in zavarovan sistem registrov v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Odločbo 280/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta“,
- ii. kršitev člena 20 Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta „o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES“ in
- iii. kršitve več splošnih pravnih načel (načeli sorazmernosti in varstva zaupanja v pravo, dolžnost skrbnega ravnanja in pravica do učinkovitega sodnega varstva glede lastninskih pravic) pri odločanju o tem, da se ne razkrije ali dovoli razkritje lokacije odvzetih pravic do emisije Evropske unije v okviru sistema Evropske unije za trgovanje z emisijami (EU-ETS).

Drugi razlog v zvezi odgovornostjo Evropske unije za nezakonito izvrševanje členov 19 in 20 Direktive 2003/87 in Uredbe 2216/2004 Evropske komisije z vidika varnosti, zaupnosti in delovanja EU-ETS.

Tretji razlog v zvezi odgovornostjo Evropske unije za zakonita ravnanja, ki nesorazmerno prizadenejo posebno skupino gospodarskih subjektov v primerjavi z drugimi subjekti (neobičajna škoda) in presegajo meje gospodarskih tveganj, ki so značilna za dejavnosti zadevnega sektorja (posebna škoda), ne da bi bilo mogoče zakonski akt, ki naj bi povzročil zatrjevano škodo, upravičiti s splošnim gospodarskim interesom.

- (¹) Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 7, str. 631).
- (²) Odločba št. 280/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o mehanizmu za spremljanje emisij toplogrednih plinov v Skupnosti in o izvajanju Kjotskega protokola (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 8, str. 57).
- (³) UL L 386, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret (Danska) 5. decembra 2014 –
Caner Genc proti Udlændingenævnet**

(Zadeva C-561/14)

(2015/C 065/34)

Jezik postopka: danščina

Predložitveno sodišče

Østre Landsret

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka/Pritožnica: Caner Genc

Tožena stranka/Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Udlændingenævnet (Uprava za pritožbe na področju priseljevanja)

Vprašanja za predhodno odločanje

- Ali je treba klavzulo „standstill“ v členu 13 Sklepa Pridružitvenega sveta št. 1/80 z dne 19. septembra 1980 o razvoju pridružitve med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo, priloženega Sporazumu z dne 12. septembra 1963 o vzpostavitvi pridružitvenega razmerja med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo, in/ali klavzulo „standstill“ v členu 41(1) Dodatnega protokola z dne 23. novembra 1970, kakor je bil potrjen z Uredbo Sveta (EGS) št. 2760/72 (¹) z dne 19. decembra 1972, razlagati tako, da so novi in strožji pogoji za dostop do združitve družinskih članov, ki niso gospodarsko dejavni, vključno z mladoletnimi otroki gospodarsko dejavnih turških državljanov, ki z dovoljenjem za prebivanje prebivajo v državi članici, zajeti z zahtevo „standstill“ ob upoštevanju:
 - razlage klavzul „standstill“, ki jo je Sodišče podalo zlasti v sodbah Derin (EU:C:2007:442), Dülger (EU:C:2012:504); Ziebell (EU:C:2011:809) (veliki senat) in Demirkan (EU:C:2013:583) (veliki senat),
 - cilja in vsebine Sporazuma iz Ankare, kakor je bil razložen zlasti v sodbah Ziebell in Demirkan, ter ob upoštevanju
 - tega, da Sporazum ter priloženi protokoli in sklepi itd. ne zajemajo določb o združitvi družine, in
 - tega, da je bila združitve družine takrat v Skupnosti in zdaj v Evropski uniji vedno urejena s sekundarno zakonodajo, zdaj z Direktivo o prostem gibanju (Direktiva 2004/38/ES (²))?
- V zvezi z odgovorom na prvo vprašanje, ali se katera koli izvedena pravica do združitve družine za družinske člane gospodarsko dejavnih turških državljanov, ki z dovoljenjem za prebivanje prebivajo v državi članici, uporablja za družinske člane turških delavcev v skladu s členom 13 Sklepa št. 1/80 ali pa se uporablja le za družinske člane turških samozaposlenih oseb na podlagi člena 41(1) Dodatnega protokola?
- Če je odgovor na prvo vprašanje v povezavi z drugim vprašanjem pritrdilen, ali je treba klavzulo „standstill“ v členu 13 (1) Sklepa št. 1/80 razlagati tako, da so nove omejitve, ki so „upravičene z nujnim razlogom v splošnem interesu, primerne za uresničitev zelenega legitimnega cilja in ne presegajo tistega, kar je nujno za doseg tega cilja“ (tistega, kar je določeno v členu 14 Sklepa št. 1/80), zakonite?

4. Če je odgovor na tretje vprašanje pritrdilen:

- (a) Katere smernice je treba uporabiti za preverjanje meril za omejitve in presojo sorazmernosti? Med drugim, ali je treba slediti istim načelom, kot so tista, določena v sodni praksi Sodišča glede združitve družine v povezavi s prostim gibanjem državljanov EU, ki temeljijo na Direktivi o prostem gibanju (Direktiva 2004/38) in določbah Pogodbe, ali pa je treba uporabiti drugo presojo?
- (b) Če je treba uporabiti drugo presojo, kot je tista, ki izvira iz sodne prakse Sodišča o združitvi družine v povezavi s prostim gibanjem državljanov EU, ali je treba presojo sorazmernosti, opravljeno v zvezi s členom 8 Evropske konvencije o človekovih pravicah glede spoštovanja družinskega življenja in sodno prakso Evropskega sodišča za človekove pravice, sprejeti kot referenčno točko in, če ni tako, katerim načelom je treba slediti?
- (c) Ne glede na to, katero presojo je treba uporabiti:

Ali je mogoče pravilo, kakršen je člen 9(13) danskega Udlændingelovs (zakon o tujcih) – v skladu s katerim je pogoj za združitve državljan tretje države, ki z dovoljenjem za prebivanje prebiva na Danskem, in njegovega mladoletnega otroka, pri čemer otrok in otrokovi drugi roditelj prebivata v izvorni ali drugi državi, ta, da otrok ima ali ima možnost ustvariti take vezi z Dansko, da obstaja podlaga za uspešno integracijo na Danskem – šteti za „upravičeno z nujnim razlogom v splošnem interesu, primerno za uresničitev zelenega legitimnega cilja in [da] ne presega tistega, kar je nujno za doseg tega cilja?“

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 2760/72 z dne 19. decembra 1972 o sklenitvi Dodatnega protokola in Finančnega protokola, ki sta bila podpisana 23. novembra 1970 in kot prilogi dodana Sporazumu o vzpostavitvi pridružitvenega razmerja med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo ter o ukrepih, ki jih je treba sprejeti za njuno uveljavitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 11, zvezek 11, str. 41).

⁽²⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (Besedilo velja za EGP) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, str. 46).

Pritožba, ki jo je Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE vložila 11. decembra 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 2. oktobra 2014 v zadevi T-340/07 RENV, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Evropska komisija

(Zadeva C-575/14 P)

(2015/C 065/35)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (zastopnika: M. Sfyri, I. Ampazis, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga:

— naj razveljavi sodbo Splošnega sodišča, zoper katero je vložena pritožba,

- naj Komisiji naloži, naj povrne škodo, ki je pritožnici nastala, ker Komisija ni izpolnila svojih pogodbenih obveznosti v okviru izvrševanja pogodbe št. EDC-53007 EEBO/27873 v zvezi s projektom „e-Content Exposure and Business Opportunities“. Natančneje, naj Komisiji naloži plačilo 172 588,62 EUR, kar vključuje vse stroške, nastale pritožnici zaradi dela, ki ga je v skladu s svojimi pogodbenimi obveznostmi opravila pred odpovedjo pogodbe 16. maja 2003. Podredno, če bi Sodišče štelo, da bi morala pritožnica s 16. majem 2003 prenehati z deli, naj Komisiji naloži, naj plača vsaj znesek 127 076,48 EUR, ki vključuje vse stroške, ki so pritožnici zakonito in ob strogem upoštevanju pogodbenih pogojev nastali ali za katere se je zavezala do tega datuma.
- naj Komisiji naloži, naj pritožnici plača vse stroške, nastale v zvezi s prvim postopkom in to pritožbo, tudi če je ta zavrnjena, in stroške, priglašene v postopku pritožbe, če se ji ugotovi.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica utemeljuje svojo pritožbo s tem, da je Splošno sodišče izkrivilo jasen pomen dokazov, ki so mu bili predloženi, saj je nepravilno razlagalo Prilogo II z naslovom „Splošni pogoji“ pogodbe št. EDC-53007 EEBO/27873, podvomilo v dokazno vrednost predloženega izkaza stroškov in zato nepravilno presodilo, da dokumenti, ki jih je predložila pritožnica, niso bili primerni in niso zadostovali za dokaz, da so stroški, navedeni v teh dokumentih, zaradi izvajanja projekta dejansko nastali.

Pritožba, ki jo je Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) vložila 18. decembra 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 8. oktobra 2014 v zadevi T-542/11, Alouminion/Komisija

(Zadeva C-590/14 P)

(2015/C 065/36)

Jezik postopka: grščina

Stranke

Pritožnica: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (zastopniki: E. Bourtzalas, E. Salakà, Ch. Synodinos, Ch. Tagaras in A. Oikonomou, odvetniki)

Drugi stranki v postopku: Alouminion AE, Evropska komisija

Predlogi pritožnice

- pritožbi naj se ugotovi,
- izpodbijana sodba naj se razveljavi;
- nasprotni stranki naj se naloži plačilo vseh stroškov, ki so nastali na prvi stopnji, in stroškov tega pritožbenega postopka.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica trdi, da je treba izpodbijano sodbo razveljaviti iz teh razlogov:

1. Napačna uporaba prava pri razlagi člena 108(3) PDEU in člena 1(b) in (c) Uredbe št. 659/99, ker je bilo ugotovljeno, da podaljšanje pomoči ne pomeni nove pomoči *ipso facto*, temveč da se za tako opredelitev zahteva bistvena sprememba pomoči.
2. Napačna uporaba prava, očitna napaka pri presoji in izkrivljanje dejanskega stanja pri ugotovitvi, da uporaba preferencialne tarife v zadevnem obdobju pomeni podaljšanje obstoječe pomoči.
3. Očitno napačno uporabljeno pravo in ugotovljeno dejansko stanje ter očitna napaka pri presoji pri ugotovitvi, da je pravna in pogodbeno podlaga pomoči ostala nespremenjena.

4. Kršitev obveznosti obrazložitve, ker v izpodbijani sodbi ni jasno, ali morajo biti pogoji za opredelitev pomoči kot nove izpolnjeni kumulativno in ali se za opredelitev pomoči kot nove zahtevajo zakonodajni ukrepi.
5. Kršitev obveznosti Splošnega sodišča, da odloči o upoštevnih trditvah, ki so mu predložene, in kršitev obveznosti obrazložitve.

Sklep predsednika Sodišča z dne 8. decembra 2014 – Evropska komisija/Svet Evropske unije

(Zadeva C-453/12) ⁽¹⁾

(2015/C 065/37)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 379, 8.12.2012.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Abdulrahim/Svet in Komisija

(Zadeva T-127/09 RENV) ⁽¹⁾

(Vrnitev po razveljavitvi — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom, povezanim z Osama bin Ladnom, mrežo Al Kaida in talibani — Uredba (ES) št. 881/2002 — Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov osebi, uvrščeni na seznam, ki ga je sestavil organ Združenih narodov — Uvrstitev imena te osebe na seznam iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 881/2002 — Ničnostna tožba — Dopustnost — Rok za tožbo — Prekoračitev — Opravičljiva zmeta — Temeljne pravice — Pravica do obrambe — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Pravica do spoštovanja lastninske pravice — Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja)

(2015/C 065/38)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Abdulbasit Abdulrahim (London, Združeno kraljestvo) (zastopniki: P. Moser, QC, E. Grieves, barrister, H. Miller in R. Graham, solicitors)

Toženi stranki: Svet Evropske unije (zastopnika: E. Finnegan in G. Étienne, zastopnika); in Evropska komisija (zastopnika: E. Paasivirta in G. Valero Jordana, zastopnika)

Predmet

Prvič, zahteva za razglasitev delne ničnosti Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 z dne 27. maja 2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani, in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 467/2001 o prepovedi izvoza nekaterega blaga in storitev v Afganistan, o poostritvi prepovedi poletov in podaljšanju zamrznitve sredstev in drugih finančnih virov talibanov iz Afganistana (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 18, zvezek 1, str. 294), kakor je bila spremenjena z Uredbo (Komisije) (ES) št. 1330/2008 z dne 22. decembra 2008 o stotretji spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 (UL L 345, str. 60) ali zadnje navedene uredbe v delu, ki se nanaša na tožečo stranko in, drugič, odškodninski zahtevek za vračilo škode, ki naj bi bila povzročena tožeči stranki s tema aktoma.

Izrek

1. Uredba Komisije (ES) št. 1330/2008 z dne 22. decembra 2008 o stotretji spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani se razglasi za nično v delu, ki se nanaša na Abdulbasita Abdulrahima.
2. Svet Evropske Unije in Evropska Komisija nosita svoje stroške, stroške ničnostne tožbe, ki jih je priglasil A. Abdulrahim, in stroške, ki jih je izplačalo Splošno sodišče iz naslova pravne pomoči.

⁽¹⁾ UL C 167, 18.7.2009.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Veloss International in Attimedia/Parlament(Zadeva T-667/11) ⁽¹⁾**(Javna naročila storitev — Opravljanje storitev prevajanja v grščino v Parlamentu — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Obveznost obrazložitve — Nepogodbena odgovornost)**

(2015/C 065/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Veloss International (Bruselj, Belgija); in Attimedia SA (Bruselj) (zastopnik: N. Korogiannakis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopniki: P. López-Carceller, L. Darie in P. Biström, zastopniki)

Predmet

Na eni strani, predlog za razglasitev ničnosti sklepa Parlamenta o uvrstitvi ponudbe tožečih strank v okviru postopka javnega razpisa EL/2011/EU za opravljanje storitev prevajanja v grščino (UL 2011/S 56-090374) na drugo mesto, ta sklep pa je bil tožečima strankama posredovan z dopisom 18. oktobra 2011, in povezanih sklepov Parlamenta ter na drugi strani, predlog za povračilo škode, ki naj bi nastala.

Izrek

1. Sklep Evropskega parlamenta z dne 18. oktobra 2011 o uvrstitvi ponudbe Veloss International SA in Attimedia SA v okviru postopka javnega razpisa EL/2011/EU za opravljanje storitev prevajanja v grščino na drugo mesto se razglasi za ničen.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Parlamentu se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 58, 25.2.2012.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. januarja 2015 – Francija/Komisija(Zadeva T-1/12) ⁽¹⁾**(Državne pomoči — Pomoč za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah — Pomoči za prestrukturiranje, ki so jih francoski organi načrtovali v korist družbe SeaFrance SA — Povečanje kapitala in posojili, ki ju je SNCF odobrila družbi SeaFrance SA — Sklep, s katerim so bile pomoči razglašene za nezdružljive z notranjim trgov — Pojem državne pomoči — Merilo zasebnega vlagatelja — Smernice o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah)**

(2015/C 065/40)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Francoska republika (zastopniki: sprva E. Belliard, G. de Bergues in J. Gstalter, nato G. de Bergues, D. Colas in J. Bousin, zastopniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: V. Di Bucci, B. Stromsky in T. Maxian Rusche, zastopniki)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije 2012/397/EU z dne 24. oktobra 2011 o državni pomoči SA 32600 (2011/C) – Francija – Pomoč za prestrukturiranje družbe SeaFrance SA s strani družbe SNCF (2012/397/EU) (UL 2012, L 195, str. 1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 80, 17.3.2012.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. januarja 2015 – Ziegler/Komisija

(Združeni zadevi T-539/12 in T-150/13) ⁽¹⁾

(Nepogodbena odgovornost — Konkurenca — Trg mednarodnih selitvenih storitev v Belgiji — Selitve uradnikov in drugih uslužbencev Unije — Odločba o kršitvi člena 101 PDEU — Lažni predračun — Obseg odgovornosti institucije — Pravnomočnost — Dolžnost skrbnega ravnanja — Vzročna zveza)

(2015/C 065/41)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeci stranki: Ziegler SA (Bruselj, Belgija) in Ziegler Relocation SA (Bruselj) (zastopniki: J.-F. Bellis, M. Favart in A. Bailleux, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Baquero Cruz in A. Bouquet, zastopnika)

Predmet

Odškodninski zahtevek za povrnitev, na eni strani, škode, ki naj bi nastala zaradi sprejetja odločbe Komisije C (2008) 926 final z dne 11. marca 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/38543 – Mednarodne selitvene storitve), in na drugi strani škode, ki naj bi nastala zaradi ponavljanja prakse „lažnih predračunov“ po sprejetju Odločbe C (2008) 926, med 11. marcem 2008 in 1. januarjem 2014.

Izrek

1. Tožbi se zavrneta.
2. Ziegler SA poleg svojih stroškov nosi tudi stroške Evropske komisije v zadevi T-539/12.
3. Ziegler Relocation SA poleg svojih stroškov nosi tudi stroške Evropske komisije v zadevi T-150/13.

⁽¹⁾ UL C 55, 23.2.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. januarja 2015 – Trentea/FRA(Zadeva T-107/13 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Javni uslužbenci — Začasni uslužbenci — Zaposlovanje — Odločba o zavrnitvi kandidature in o imenovanju drugega kandidata — Pritožbeni razlog, prvič predstavljen na obravnavi — Izkrivljanje dokazov — Obveznost obrazložitve — Izpodbijanje odreditve plačila stroškov)

(2015/C 065/42)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Cornelia Trentea (Barcelona, Španija) (zastopnika: L. Levi in M. Vandebussche, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA) (zastopnika: M. Kjærum, zastopnik, skupaj z B. Wägenbaurjem, odvetnikom)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije (prvi senat) z dne 11. decembra 2012 v zadevi Trentea/FRA (F-112/10, ZOdl. JU, EU:F:2012:179), s katero se predlaga razveljavitev navedene sodbe.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Cornelia Trentea nosi svoje stroške in stroške, ki jih je v tem postopku priglasila Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA).

⁽¹⁾ UL C 129, 4.5.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – dm-drogerie markt/UUNT – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA)(Zadeva T-195/13) ⁽¹⁾

(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamka Skupnosti CAMEA — Prejšnja mednarodna besedna znamka BALEA — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj verjetnosti zmede — Neobstoj podobnosti znakov — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št.°207/2009)

(2015/C 065/43)

Jezik postopka: madžarščina

Stranke

Tožeča stranka: dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsruhe, Nemčija) (zastopniki: B. Beinert, O. Bludovsky in T. Strack, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopniki: J. Németh, P. Geroulakos in V. Melgar, zastopniki)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft (Szada, Madžarska) (zastopnik: A. Krajnyák, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 17. januarja 2013 (zadeva R 452/2012-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama dm drogerie markt GmbH & Co. KG in V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi *dm-drogerie markt GmbH & Co. KG* se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 171, 15.6.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. januarja 2015 – MEM/UUNT (MONACO)

(Zadeva T-197/13) ⁽¹⁾

(Znamka Skupnosti — Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska skupnost — Besedna znamka MONACO — Absolutni razlogi za zavrnitev — Opisnost — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 151(1) in člen 154(1) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Člen 7(1)(b) in (c) in člen 7(2) Uredbe št. 207/2009 — Delna zavrnitev varstva)

(2015/C 065/44)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: *Marques de l'État de Monaco (MEM)* (Monaco, Monako) (zastopnik: S. Arnaud, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: V. Melgar, zastopnica)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne 29. januarja 2013 (zadeva R 113/2012-4), ki se nanaša na mednarodno registracijo, v kateri je imenovana Evropska skupnost, besedne znamke MONACO.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. *Marques de l'État de Monaco (MEM)* se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 156, 1.6.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Gossio/Svet

(Zadeva T-406/13) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Posebni omejevalni ukrepi zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali — Zamrznitev sredstev — Zloraba pooblastil — Očitna napaka pri presoji — Temeljne pravice)

(2015/C 065/45)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Marcel Gossio (Abidžan, Slonokoščena obala) (zastopnik: S. Zokou, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: B. Driessen in G. Étienne, zastopnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti, na eni strani, Uredbe Sveta (ES) št. 560/2005 z dne 12. aprila 2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali (UL L 95, str. 1), Sklepa Sveta 2010/656/SZVP z dne 29. oktobra 2010 o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali (UL L 285, str. 28) in Izvedbenega sklepa Sveta 2012/144/SZVP z dne 8. marca 2012 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP v delu, v katerem se nanašajo na tožečo stranko, in na drugi strani sklepa Sveta z dne 17. maja 2013 o potrditvi ukrepov, ki se nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Izvedbeni sklep Sveta 2014/271/SZVP z dne 12. maja 2014 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali in Izvedbeni sklep Sveta (EU) št. 479/2014 z dne 12. maja 2014 o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali se v delu, v katerem se ukrepi nanašajo na Marcela Gossia, razglasijo za nične.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 313, 26.10.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Melt Water/UUNT (MELT WATER Original)

(Zadeva T-69/14) ⁽¹⁾

(Znamka Skupnosti — Prijava figurativne znamke Skupnosti MELT WATER Original — Absolutni razlog za zavrnitev — Opisnost — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2015/C 065/46)

Jezik postopka: litovščina

Stranki

Tožeča stranka: Research and Production Company „Melt Water“ UAB (Klaipėda, Litva) (zastopnik: V. Viešūnaitė, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: V. Melgar, zastopnica)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe UUNT z dne 26. novembra 2013 (zadeva R 494/2013-5) v zvezi z zahtevo za registracijo figurativnega znaka MELT WATER kot znamke Skupnosti.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Research and Production Company „Melt Water“ UAB se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 112, 14.4.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. januarja 2015 – Melt Water/UUNT (oblika prozorne valjaste steklenice)

(Zadeva T-70/14) ⁽¹⁾

(Znamka Skupnosti — Registracija tridimenzionalne znamke Skupnosti — Oblika prozorne valjaste steklenice — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega značaj — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št.º207/2009)

(2015/C 065/47)

Jezik postopka: litovščina

Stranki

Tožeča stranka: Research and Production Company „Melt Water“ UAB (Klaipėda, Litva) (zastopnik: V. Viešūnaitė, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: V. Melgar, zastopnica)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe UUNT z dne 26. novembra 2013 (zadeva R 481/2013-5) glede registracije tridimenzionalne znamke v obliki prozorne valjaste steklenice kot znamke Skupnosti.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Research and Production Company „Melt Wat“ UAB se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 112, 14.4.2014.

Sklep Splošnega sodišča z dne 22. decembra 2014 – Al Assad/Svet

(Zadeva T-407/13) ⁽¹⁾

(Ničnostna tožba — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zoper Sirijo — Zamrznitev sredstev — Vpis posameznika na seznam zadevnih oseb — Osebne zveze s člani režima — Pravica do obrambe — Pravični postopek — Obveznost obrazložitve — Dokazno breme — Pravica do učinkovitega pravnega varstva — Sorazmernost — Lastninska pravica — Pravica do zasebnosti — Pravnomočnost — Nedopustnost — Očitna nedopustnost — Tožba brez pravne podlage)

(2015/C 065/48)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Bouchra Al Assad (Damask, Sirija) (zastopnika: G. Karouni in C. Dumont, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: G. Étienne in M. M. Joséphidès, zastopnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti, prvič, Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 363/2013 z dne 22. aprila 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji (UL L 111, str. 1), drugič, Sklepa Sveta 2013/255/SZVP z dne 31. maja 2013 o omejevalnih ukrepih proti Siriji (UL L 147, str. 14), tretjič, Uredbe Sveta (EU) št. 1332/2013 z dne 13. decembra 2013 o spremembi Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji (UL L 335, str. 3), četrtič, Sklepa Sveta 2013/760/SZVP z dne 13. decembra 2013 o spremembi Sklepa 2013/255 (UL L 335, str. 50), petič, Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 578/2014 z dne 28. maja 2014 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji (UL L 160, str. 11) in šestič, Sklep Sveta 2014/309/SZVP z dne 28. maja 2014 o spremembi Sklepa 2013/255 (UL L 160, str. 37) v delu, v katerem se je ime tožeče stranke ohranilo na seznamih oseb in subjektov, na katere se nanašajo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Tožba se zavrne kot nedopustna v delu, v katerem se predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2013/255/SZVP z dne 31. maja 2013 o omejevalnih ukrepih zoper Sirijo.
2. Tožba se zavrne kot očitno nedopustna v delu, v katerem se predlaga razglasitev ničnosti Uredbe Sveta (EU) št. 1332/2013 z dne 13. decembra 2013 o spremembi Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji, Sklepa Sveta 2013/760/SZVP z dne 13. decembra 2013 o spremembi Sklepa 2013/255 in Sklepa Sveta 2014/309/SZVP z dne 28. maja 2014 o spremembi Sklepa 2013/255.
3. Tožba se zavrne, prvič, deloma kot očitno nedopustna in deloma brez pravne podlage v delu, v katerem se predlaga razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 363/2013 z dne 22. aprila 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 578/2014 z dne 28. maja 2014 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji.
4. Bouchra Al Assad nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 344, 23.11.2013.

Tožba, vložena 19. novembra 2014 – ANKO/Komisija

(Zadeva T-768/14)

(2015/C 065/49)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: ANKO AE Antiprosopieion, Emporeiou kai Viomichanias (Atene, Grčija) (zastopnik: V. Christianos, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Ugotovi, da znesek 377 733,93 EUR, ki ga je Komisija plačala tožeči strani za projekt POCEMON predstavlja upravičene izdatke, in ga torej slednja ni dolžna povrniti kot neupravičeno prejetega, in
- Komisiji naloži plačilo stroškov tožene stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta tožba se nanaša na odgovornost Komisije, v smislu člena 272 PDEU, na podlagi pogodbe št. 508015 za izvedbo projekta „Point Of Care MONitoring and Diagnostics for Autoimmune Diseases“ (POCEMON). Tožeča stranka med drugim trdi, da je kljub temu, da je izpolnila pogodbene obveznosti, Komisija ob kršitvi navedene pogodbe, načela dobre vere, prepovedi zlorabe prava ter načela sorazmernosti zahtevala vračilo zneskov izplačanih ANKO, ker naj bi šlo za neupravičene stroške.

Tožeča stranka zato trdi, prvič, da se Komisija za zavrnitev skoraj vseh stroškov ANKO kot neupravičenih ter za zahtevo vračila zneska plačanega ANKO za projekt POCEMON opira na povsem neutemeljene trditve, ki nikakor niso dokazane. Drugič, z zavrnitvijo 99,68 % zneska dolgovanega prispevka kot domnevno neskladnega z dopustnimi stroški, ki jih je v zvezi s projektom imela tožeča stranka, Komisija krši načelo prepovedi zlorabe pravic ter načelo sorazmernosti.

Tožba, vložena 21. novembra 2014 – ANKO/Komisija**(Zadeva T-771/14)**

(2015/C 065/50)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: ANKO AE Antiprosopion, Emporeiou kai Viomichanias (Atene, Grčija) (zastopnik: V. Christianos, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Ugotovi, da znesek 296 149,77 EUR, ki ga je Komisija plačala tožeči strani za projekt DOC@HAND predstavlja upravičene izdatke, in ga torej slednja ni dolžna povrniti kot neupravičeno prejetega, in
- Komisiji naloži plačilo stroškov tožene stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta tožba se nanaša na odgovornost Komisije, v smislu člena 272 PDEU, na podlagi pogodbe št. 508015 za izvedbo projekta DOC@HAND. Tožeča stranka med drugim trdi, da je kljub temu, da je izpolnila pogodbene obveznosti, Komisija ob kršitvi navedene pogodbe, načela dobre vere, prepovedi zlorabe prava ter načela sorazmernosti zahtevala vračilo zneskov izplačanih ANKO, ker naj bi šlo za neupravičene stroške.

Tožeča stranka zato trdi, prvič, da se Komisija za zavrnitev skoraj vseh stroškov ANKO kot neupravičenih ter za zahtevo vračila zneska plačanega ANKO za projekt DOC@HAND opira na povsem neutemeljene trditve, ki nikakor niso dokazane. Drugič, z zavrnitvijo 99,59 % zneska dolgovanega prispevka kot domnevno neskladnega z dopustnimi stroški, ki jih je v zvezi s projektom imela tožeča stranka, Komisija krši načelo prepovedi zlorabe pravic ter načelo sorazmernosti.

Tožba, vložena 28. novembra 2014 – Romunija/Komisija**(Zadeva T-784/14)**

(2015/C 065/51)

Jezik postopka: romunščina

Stranki

Tožeča stranka: Romunija (zastopniki: R. Radu, R. Hațieganu, A. Buzoianu, zastopniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga:

- razglasitev ničnosti sklepa Komisije, sprejetega z dopisom BUDG/B3/MV D(2014) 3079038 z dne 19. septembra 2014, v katerem Komisija Romunijo poziva, da proračunu EU na razpolago da bruto znesek 14 883,79 EUR, ki ustreza izgubi lastnih tradicionalnih sredstev;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev svoje tožbe tožeča stranka navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: nepristojnost Komisije za sprejetje izpodbijanega sklepa.
 - Ne obstaja nobena določba v zakonodaji EU, na podlagi katere bi bila Komisija pooblaščenca za to, da državi članici naloži denarni znesek, ki ustreza izgubi tradicionalnih lastnih sredstev EU, do katere je prišlo po opustitvi carinskih dajatev, kar je odločila druga država članica, pristojna za oceno, pobiranje in plačilo teh carin, kot tradicionalnih lastnih sredstev, v proračun EU.
2. Drugi tožbeni razlog: nezadostna in nepopolna obrazložitev izpodbijanega sklepa
 - Izpodbijani sklep ni dovolj in primerno utemeljen, kot zahteva člen 296 PDEU. Prvič, v izpodbijanem sklepu ni navedena pravna podlaga za njegovo sprejetje, te podlage pa ni mogoče razbrati iz drugih elementov dopisa Komisije. Drugič, Komisija v izpodbijanem sklepu ni navedla pravnega razlogovanja, ki je imelo za posledico, da je Romunija zavezana plačati nadomestilo za škodo, nastalo zaradi izgube tradicionalnih lastnih sredstev EU, zaradi odpisa nekaterih carinskih obveznosti, ki jih je notificirala druga država članica.
3. Tretji tožbeni razlog, ki se nanaša na kršitev – pod hipotezo, da Splošno sodišče ugotovi, da je Komisija ravnala v okviru pristojnosti, ki jih ima na podlagi Pogodb – načela dobrega upravljanja in kršitev pravice do izjave, ki jo ima Romunija, s strani Komisije.
 - Komisija je kršila svojo dolžnost skrbnosti in dobrega upravljanja, ker ni temeljito preučila vseh razpoložljivih relevantnih informacij in zahtevala nove informacije pred sprejetjem izpodbijanega sklepa. Komisija ni vzpostavila neposredne vzročne zveze med dejanji, ki se jih očita Romuniji in izgubo tradicionalnih lastnih sredstev EU. Prav tako ni upravičila vsote, ki jo zahteva od Romunije, s sklicevanjem na znesek carinskih dajatev, ki ustreza vrednosti zadevnega transferja, v zadostni meri utemeljeni na vrednosti, ki jo je nakazala Zvezna republika Nemčija.
 - Dejanja Komisije so bila nepredvidljiva, Romuniji pa niso dovoljevala izvajanja njene pravice do obrambe.
4. Četrti tožbeni razlog: nespoštovanje načel pravne varnosti in legitimnih pričakovanj.
 - Pravna pravila, na podlagi katerih je Komisija v izpodbijanem sklepu naložila obveznost plačila, niso bila opredeljena ali natančneje določena. Prav tako za Romunijo njihova uporaba ni bila predvidljiva. Država Romunija pred prejetjem dopisa Komisije ni mogla predvideti oziroma biti seznanjena z obveznostmi, da tej instituciji da na razpolago znesek zahtevanega denarja, ki ustreza izgubi tradicionalnih lastnih sredstev EU. Komisija je – s sprejetjem izpodbijanega sklepa in s tem, da je Romunijo zavezala k plačilu štiri leta po nastanku spornih dejstev, in navkljub zaključkom, do katerih je prišla na podlagi dialoga med institucijo in romunskimi organi v štiriletnem obdobju – kršila legitimna pričakovanja Romunije, da ne bo finančnih posledic v zvezi s plačilom zadevnega carinskega dolga in, ustrezno, nobenih obveznosti do proračuna EU.

Tožba, vložena 28. novembra 2014 – MPF Holdings/Komisija**(Zadeva T-788/14)**

(2015/C 065/52)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: MPF Holdings Ltd (St Helier, Jersey) (zastopniki: D. Piccinin in E. Whiteford, Barristers, in E. Gibson-Bolton, Solicitor)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijan sklep razglasi za ničen, in
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s tožbo predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 5083 final z dne 23. julija 2014 v zadevi SA.35980 (2014/N-2) – Združeno kraljestvo, reforma trga električne energije – trg zmogljivosti.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en tožbeni razlog, s katerim trdi, da je Komisija družbo MPF nezakonito prikrajšala za njeno pravico do sodelovanja v formalnem postopku preiskave s tem, da ni začela formalnega postopka preiskave na podlagi člena 108(2) in člena 4(4) Uredbe št. 659/1999, čeprav obstajajo dvomi glede združljivosti trga zmogljivosti z notranjim trgov. Tožeča stranka trdi, da:

- diskriminatorne razpoložljivosti dolgoročnih pogodb ni mogoče upravičiti s sklicevanjem na legitimni cilj zagotovitve potrebnih proizvodnih zmogljivosti;
- Komisija ni ustrezno preučila verjetnih učinkov diskriminatorne razpoložljivosti dolgoročnih pogodb na učinkovitost trga zmogljivosti in lastnike obstoječih elektrarn;
- Komisija ni ustrezno preučila utemeljitve vlade Združenega kraljestva za diskriminatorna trajanja pogodb, zlasti da neodvisni proizvajalci električne energije, ki se opirajo na financiranje projektov, potrebujejo dolgoročne pogodbe;
- Komisija ni utemeljila ali ustrezno preučila verjetnih učinkov diskriminatornega razlikovanja med jemalcem cene in oblikovalcem cene.

Tožba, vložena 5. decembra 2014 – AATC Trading/UUNT – El Corte Inglés (ALAIÀ PARIS)**(Zadeva T-794/14)**

(2015/C 065/53)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: AATC Trading AG (Steinhausen, Švica) (zastopnik: P. Lê Dai, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španija)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedni element „ALAÏA PARIS“ – Prijava št. 3 485 166

Postopek pred UUNT: postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: Odločba drugega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 11. septembra 2014 v zadevi R 1411/2013-2

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajana tožbena razloga

- kršitev člena 57(2) Uredbe št. 207/2009
- kršitev pravila 22 Uredbe št. 2868/95.

Tožba, vložena 4. decembra 2014 – Ogrodnik/UUNT – Aviário Tropical (Tropical)
(Zadeva T-804/14)
(2015/C 065/54)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Tadeusz Ogrodnik (Chorzów, Poljska) (zastopnika: A. von Mühlendahl in H. Hartwig, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Aviário Tropical, SA (Loures, Portugalska)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka v črni in beli barvi, ki vsebuje besedni element „Tropical“ – Prijava znamke Skupnosti št. 3 435 773

Postopek pred UUNT: postopek za razglasitev neveljavnosti

Izpodbijana odločba: odločba četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 22. septembra 2014 v zadevi R 1948/2013-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- UUNT in drugi stranki, če ta vstopi v postopek, naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

— Kršitev člena 8(1)(b) v povezavi s členoma 53(1)(a) in 75 Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 12. decembra 2014 – Portugalska/Komisija**(Zadeva T-810/14)**

(2015/C 065/55)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranki

Tožeča stranka: Portugalska republika (zastopniki: L. Inez Fernandes, J. Arsénio de Oliveira in S. Nunes de Almeida, agenti)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločbo o odmeri, ki jo je izdal generalni sekretariat Evropske komisije v obliki listine 2014D/14507 z dne 6. oktobra 2014, razglasi za nično in
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija naj bi si prilastila pristojnosti Evropske unije na pravosodnem področju in s tem prekoračila svoje pristojnosti.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev Pogodb oziroma vsakršnega pravnega predpisa, ki se nanaša na njuno uporabo, kajti odločba temelji na umetni razdelitvi učinkov sodbe Sodišča v zadevi C-292/11.
3. Tretji tožbeni razlog: nespoštovanje pravnomočnosti, kajti z odločbo sta bili kršeni Pogodbi oziroma vsakršen pravni predpis, ki se nanaša na njuno uporabo.
4. Četrti tožbeni razlog: neupoštevanje načel pravne varnosti, stabilnosti pravnih razmerij in legitimnega pričakovanja, ki jih priznava pravo Evropske unije.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev načela prepovedi dvojnega sankcioniranja, ki prepoveduje, da bi se z novim posamičnim pravnim aktom doseglo, česar prej s sodnimi odločbami o razglasitvi ničnosti ni bilo mogoče.
6. Šesti tožbeni razlog: kršitev razdelitve pristojnosti med Komisijo in državami članicami, kar pomeni da je Komisija prekoračila pristojnosti, ker je državam članicam skušala omejiti možnost za določitev razumnega *vacatio legis*.

Tožba, vložena 16. decembra 2014 – Liu/UUNT – DSN Marketing (Torbe za prenosne računalnike)**(Zadeva T-813/14)**

(2015/C 065/56)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Min Liu (Guangzhou, Kitajska) (zastopnika: R. Bailly in S. Zhang, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: DSN Marketing Ltd (Crawley, Združeno kraljestvo)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik spornega modela: tožeča stranka

Zadevni sporni model: model Skupnosti št. 002044180-0001

Izpodbijana odločba: Odločba tretjega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 7. oktobra 2014 v zadevi R 1864/2013-3

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev členov 7(1) in 7(2) Uredbe št. 2245/2002.

Tožba, vložena 17. decembra 2014 – Closet Clothing/UUNT – Closed Holding (CLOSET)

(Zadeva T-815/14)

(2015/C 065/57)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Closet Clothing Co. Ltd (Barnet, Združeno kraljestvo) (zastopnik: M. Elmslie, Solicitor)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Closed Holding AG (Hamburg, Nemčija)

Podatki o postopku pred UUNT

Prijavitelj: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Skupnosti „CLOSET“ – Prijava št. 10 802 891

Postopek pred UUNT: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 6. oktobra 2014 v zadevi R 423/2014-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

— Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 19. decembra 2014 – BSCA/Komisija**(Zadeva T-818/14)**

(2015/C 065/58)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: Brussels South Charleroi Airport (BSCA) (Charleroi, Belgija) (zastopnik: P. Frühling, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- člen 3 izpodbijanega sklepa razglasi za ničen v delu, v katerem je Komisija odločila, da ukrepi, ki jih je Belgija nezakonito izvršila, v nasprotju s členom 108(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije v korist BSCA na podlagi pogodbe o podkoncesiji z dne 15. aprila 2002 med SOWAER in BSCA in aneksa št. 3 z dne 29. marca 2002 k pogodbi med regijo Valonijo in BSCA in na podlagi odločitve regije Valonije o vlaganju z dne 3. aprila 2003, od 4. aprila 2014 pomenijo državne pomoči, ki niso združljive z notranjim trgovom v skladu s členom 107(1) navedene pogodbe;
- posledično člene 4, 5 in 6 izpodbijanega sklepa razglasi za nične;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s tožbo predlaga razglasitev delne ničnosti sklepa Komisije C(2014) 6849 final z dne 1. oktobra 2014 glede ukrepov, ki jih je Belgija izvršila v korist Brussels South Charleroi Airport (BSCA) in Ryanair (državne pomoči SA.14093 (C76/2002)), v katerem je Komisija ugotovila, da ukrepi, izvršeni na podlagi (i) pogodbe o podkoncesiji za uporabo javnega dobra z dne 15. aprila 2002, sklenjene med Société wallonne des aéroports (v nadaljevanju: SOWAER) in BSCA, (ii) aneksa št. 3 z dne 29. marca 2002 k pogodbi med regijo Valonijo in BSCA ter (iii) odločitve regije Valonije o vlaganju z dne 3. aprila 2003, pomenijo državne pomoči, ki niso združljive z notranjim trgovom. Komisija je zato zahtevala njihovo vračilo.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja devet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo in storila očitno napako pri presoji pri določitvi dne odločitve o odobritvi financiranja BSCA s strani regije Valonije.
2. Drugi tožbeni razlog: Pregon Komisije naj bi zastaral, saj se je postopek preiskave spornih ukrepov začel več kot deset let po odločitvah o odobritvi teh ukrepov.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo, napačno ugotovila dejansko stanje, storila očitno napako pri presoji in kršila obveznost obrazložitve s tem, da je vlaganja in obsežna popravila sistema ILS (Instrument Landing System; sistem za slepo pristajanje) in oznak na stezah opredelila za gospodarska.
4. Četrti tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno ugotovila dejansko stanje, storila očitno napako pri presoji in kršila obveznost obrazložitve s tem, da je menila, da je odstotek negospodarskih stroškov vlaganj za novo letališko zgradbo le 7 %.

5. Peti in šesti tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo, napačno ugotovila dejansko stanje in storila očitno napako pri presoji pri določitvi neto sedanjih vrednosti spornih ukrepov.
6. Sedmi tožbeni razlog: Komisija naj bi kršila obveznost obrazložitve in napačno uporabila pravo pri določitvi dodatne pristojbine, ki jo bo treba plačevati od 1. januarja 2016, zaradi česar naj bi bil vsak izračun zneska navedene pristojbine nemogoč.
7. Osmi tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo, napačno ugotovila dejansko stanje, storila očitno napako pri presoji in kršila obveznost obrazložitve pri preučitvi zadevnega trga in domnevnega izkrivljanja konkurence med letališčem v Charleroiu in letališčem Aéroport de Bruxelles National.
8. Deveti tožbeni razlog: Komisija naj bi kršila načelo varstva legitimnih pričakovanj.

Tožba, vložena 20. decembra 2014 – Delta Group agroalimentare/Komisija

(Zadeva T-820/14)

(2015/C 065/59)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Delta Group agroalimentare Srl (Porto Viro, Italija) (zastopnik: V. Migliorini, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za nična, prvič, dopis Prot. SM/FUN S/2622874 Evropske komisije – generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja Jerry Plewa z dne 28. julija 2014, naslovljen na generalnega direktorja za mednarodne politike in Evropsko unijo pri italijanskem ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo, Feliceja Assenzo, s katerim se je tožeča stranka seznanila po vpogledu v dokumente 19. novembra 2014, v delu, v katerem zavrača zahtevo Italije glede podpornih ukrepov od 6 do 9, za katere je zaprosila na podlagi člena 220 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in zlasti glede ukrepov v zvezi s klavnicami, ki so opravile zakol živali v skladu s sanitarnimi ukrepi za preprečitev širjenja aviarnе influence in v zvezi s tem povezano poslovno škodo, in drugič, Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 1071 z dne 10. oktobra 2014 o izrednih ukrepih za podporo sektorjev jajc in perutnine v Italiji, ki je bila v Uradnem listu objavljena 11. oktobra 2014, v delu, v katerem iz podpornih ukrepov, ki so bili sprejeti na podlagi člena 220 Uredbe (EU) št. 1308/2013, izključuje klavnice, ki so opravile zakol živali v skladu s sanitarnimi ukrepi za preprečitev širjenja aviarnе influence in s tem povezano poslovno škodo.
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 40(2) PDEU in zlasti načela prepovedi diskriminacije zaradi očitne napake pri presoji in zlorabe pooblastil
 - Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da je bila z ukrepi biološke zaščite, zaradi katerih je nastala škoda obratom rej kokoši nesnic v Imoli, Mordanu in Occhiobellu, za katere so bili odobreni podporni ukrepi iz Uredbe (EU) št. 1071/2014, nastala škoda tudi njej, ki bi morala živali prejeti za klanje in nadaljnjo prodajo svojim strankam, zato izključitev podjetja, ki bi moralo prejeti zadevne živali za nadaljnjo prodajo, iz podpornih ukrepov, in vključitev vanje samo podjetja, ki jih je vzredilo, pomeni prepovedano diskriminacijo med gospodarskimi subjekti v panogi, ki je v nasprotju s členom 40(2) PDEU. Člen 40(2) PDEU namreč izrecno določa „pomoči pri proizvodnji in trženju raznih proizvodov“.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 220 Uredbe (EU) št. 1308/2013

- Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da člen 220(1)(a) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa ukrepe za podporo trgu, da bi se upoštevale trgovinske omejitve, ki lahko izhajajo iz uporabe ukrepov za boj proti širjenju bolezni živali. Škoda, ki je nastala za trgovanje, torej pomeni škodo, ki jo je treba povrniti v okviru ukrepov iz člena 220 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in je ni mogoče šteti za posredno škodo v razmerju do škode, ki nastane v fazi pred trgovanjem (škoda, ki je nastala za vzrejo).

3. Tretji tožbeni razlog: bistvena kršitev postopka, zlasti člena 5 Uredbe (EU) št. 182/2011

- Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da je bila odločitev Komisije o zavrnitvi zahteve Italije, da se v podporne ukrepe vključijo podjetja in poslovna škoda, navedeni v izpodbijanem dopisu, sprejeta brez predhodnega mnenja odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov in torej v nasprotju z bistvenimi določbami postopka iz člena 5 Uredbe (EU) št. 182/2011, ki se uporabi v skladu s členom 229 Uredbe (EU) št. 1308/2013, na katerega napotuje člen 220 te uredbe.

Tožba, vložena 20. decembra 2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C./Komisija

(Zadeva T-821/14)

(2015/C 065/60)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. Snc (Porto Viro, Italija) (zastopnik: V. Migliorini, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za nična, prvič, dopis Prot. SM/FUN S/2622874 Evropske komisije – generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja Jerry Plewa z dne 28. julija 2014, naslovljen na generalnega direktorja za mednarodne politike in Evropsko unijo pri italijanskem ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo, Feliceja Assenzo, s katerim se je tožeča stranka seznanila po vpogledu v dokumente 19. novembra 2014, v delu, v katerem zavrača zahtevo Italije glede podpornih ukrepov od 6 do 9, za katere je zaprosila na podlagi člena 220 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in zlasti glede ukrepov v zvezi s klavnicami, ki so opravile zakol živali v skladu s sanitarnimi ukrepi za preprečitev širjenja aviarnе influence in v zvezi s tem povezano poslovno škodo, in drugič, Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 1071 z dne 10. oktobra 2014 o izrednih ukrepih za podporo sektorjev jajc in perutnine v Italiji, ki je bila v UL EU objavljena 11. oktobra 2014, v delu, v katerem iz podpornih ukrepov, ki so bili sprejeti na podlagi člena 220 Uredbe (EU) št. 1308/2013, izključuje klavnice, ki so opravile zakol živali v skladu s sanitarnimi ukrepi za preprečitev širjenja aviarnе influence in s tem povezano poslovno škodo;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Razlogi in bistvene trditve so enaki tistim, ki se navajajo v zadevi Delta Group agroalimentare/Komisija, T-820/14.

Tožba, vložena 19. decembra 2014 – Eveready Battery Company/UUNT – Hussain in drugi (POWER EDGE)

(Zadeva T-824/14)

(2015/C 065/61)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Eveready Battery Company, Inc. (St. Louis, Združene države Amerike) (zastopnik: N. Hebeis, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druge stranke pred odborom za pritožbe: Imran Hussain in drugi (Leeds, Združeno kraljestvo)

Podatki o postopku pred UUNT

Prijavitelj: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedna elementa „Power Edge“ – Prijava za registracijo št. 9 108 705

Postopek pred UUNT: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba drugega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 6. oktobra 2014 v zadevi R 38/2014-2

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 18. decembra 2014 – IREPA/Komisija in Računsko sodišče

(Zadeva T-825/14)

(2015/C 065/62)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Istituto di ricerche economiche per la pesca e l'acquacoltura – IREPA Onlus (Salerno, Italija) (zastopnik: F. Tedeschini, odvetnik)

Toženi stranki: Evropska komisija in Računsko sodišče Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost bremepisa Evropske komisije št. 3241411395 z dne 30. septembra 2014 s katerim se od IREPA zahteva plačilo zneska 458 347,35 EUR na tekoči račun Evropske komisije do 7. novembra 2014;

- razglasi ničnost dopisa Evropske komisije ref. Ares (2013) 2644562 z dne 12. julija 2013 in priloženega poročila Evropskega računskega sodišča z dne 27. februarja 2013, ki vsebuje predhodno informativno obvestilo, in sicer pred nalogom za izterjavo v zvezi z italijanskim programom zbiranja informacij za leto 2010;
- razglasi ničnost dopisa Evropske komisije ref. Ares (2014) z dne 6. avgusta 2014, ki zajema drugo predhodno informativno obvestilo, in sicer pred nalogom za izterjavo v zvezi z italijanskim programom zbiranja informacij za leto 2010.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta tožba je vložena zoper ugovore Komisije, tudi na podlagi sklepov Računskega sodišča, glede upravičenosti izdatkov tožeče stranke za osebje in zunanjo asistenco v zvezi z nacionalnim programom zbiranja ribolovnih podatkov (2010), na katere se opira zahteva za vračilo skupnostnega in nacionalnega deleža.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na ugovor glede „Izdatkov za osebje“: v zvezi z njim tožeča stranka zatrjuje kršitev in napačno uporabo (i) Priloge 1 k Uredbi Komisije (ES) št. 1078/2008 z dne 3. novembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 glede izdatkov držav članic za zbiranje in upravljanje osnovnih ribolovnih podatkov in (ii) člena 16 Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev; ter (iii) načela varstva legitimnih pričakovanj.
 - Glede tega navaja, da je zahteva za vračilo zneskov za „izdatke za osebje“ nezakonita, saj je treba splošno in abstraktno vsebino priloge 1 k Uredbi (ES) št. 1078/08 razlagati glede na posebna pravila za izvajanje nacionalnega programa.
 - Navaja tudi, da je Evropska komisija v proračunu za leto 2009 odobrila posebna pravila za nacionalni program, in tako ustvarila legitimna pričakovanja glede njihove veljavnosti tudi za leto 2010.
 - Neupravičen naj bi bil tudi ugovor Komisije glede neuporabe postopka javnega naročanja za oddajo nalog kar zadeva zbiranje podatkov z vprašalniki, saj člen 16(e) Direktive 2004/18/ES izključuje storitve v zvezi s „pogodbami o zaposlitvi“ iz področja uporabe določb o javnem naročanju
2. Drugi tožbeni razlog glede „izdatkov za zunanjo asistenco“ se nanaša na kršitev in napačno uporabo (i) Uredbe (ES) št. 1078/2008, (ii) člena 16 Direktive 2004/18/ES in (iii) člena 14 Uredbe Sveta (ES) št. 199/2008 z dne 25. februarja 2008 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko ter (iv) načela varstva legitimnih pričakovanj.
 - Tožeča stranka v zvezi s tem navaja, da je ugovor Komisije glede neuporabe izbirnega postopka za oddajo storitev družbi Studio Nouvelle S.r.l. v nasprotju s členom 16(f) Direktive 2004/18/ES, ki za zadevne storitve izključuje uporabo ureditve za javna naročila. V vsakem primeru naj bi IREPA izvedla za konkurenco odprt postopek s povabilom petim subjektom ob spoštovanju načel javnega naročanja.
 - Tožeča stranka tudi navaja, da je ugovor Komisije glede pomanjkanja podatkov o nadzoru nad opravljanjem storitev družbe Studio Nouvelle S.r.l. nezakonit, saj je v nasprotju s členom 14 Uredbe (ES) št. 199/2008, ki ne določa posebnih pravil glede nadzora, medtem ko so ta navedena v Nacionalnem načrtu, ki ga je Evropska komisija odobrila, zaradi česar je ustvarila legitimna pričakovanja glede njihove veljavnosti.

- Po mnenju tožeče stranke je ugovor, ki ga je Komisija podala glede vključitve, v zahtevo za kritje izdatkov, tistih izdatkov, ki jih država še ni dejansko pokrila, nezakonit saj so bili zahtevani zneski predvideni v Nacionalnem programu 2009/2010 v skladu s členi 7, 10 in 11 Uredbe (ES) št. 1078/2008 pri čemer je sama Komisija odobrila tak način obračuna v zvezi z dokumentacijo, ki se je nanašala na program za leto 2008, s čimer je ustvarila legitimna pričakovanja glede plačila.

Tožba, vložena 23. decembra 2014 – Španija/Komisija

(Zadeva T-826/14)

(2015/C 065/63)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: M. Sampol Pucurull, Abogado del Estado)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijani sklep razglasi za ničen;
- podredno, člen 4 izpodbijanega sklepa razglasi za ničen in
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta tožba je vložena zoper sklep Komisije z dne 15. oktobra 2014 (SA 35550 (2013/C) (ex 2013(NN)) o sistemu davčne amortizacije finančnega dobrega imena za prevzeme tujih deležev.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog temelji na kršitvi člena 108(2) PDEU v povezavi s členom 13 Uredbe Sveta (ES) 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 1, str. 339) in členom 296 PDEU, ker je izpodbijani sklep akt, ki ni uradno obrazložen in ne vsebuje presoje ukrepa ob upoštevanju sodb Splošnega sodišča z dne 7. novembra 2014 (zadevi T-219/10 in T-399/11).
2. Drugi tožbeni razlog temelji na kršitvi člena 107(1) PDEU, ker je sistem sklepov splošen in ne selektiven ukrep.
3. Tretji tožbeni razlog temelji na neobstoju nove pomoči in posledične kršitve člena 13 Uredbe št. 659/1999.
4. Četrti tožbeni razlog temelji na kršitvi načel pravne varnosti in zaupanja v pravo v povezavi s členom 14 Uredbe št. 659/1999 in ob upoštevanju tega, kar zatrjuje sama Komisija v prejšnjih dveh sklepih.

Tožba, vložena 29. decembra 2014 – Antrax It/UUNT Vasco Group (radiatorji za ogrevanje)

(Zadeva T-828/14)

(2015/C 065/64)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Antrax It Srl (Resana, Italija) (zastopnik: L. Gazzola, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgija)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik spornega modela: tožeča stranka

Zadevni sporni model: model Skupnosti za proizvode „radiatorji za ogrevanje“ – model Skupnosti št. 593959-0001

Izpodbijana odločba: Odločba tretjega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 10. oktobra 2014 v zadevi R 1272/2013-3

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odredi združitev z zadevo, v kateri tožeča stranka izpodbija odločbo R 1273/2013-3 UUNT, ker je ta odločba popolnoma enaka odločbi, ki se izpodbija v tej zadevi;
- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je bila ugotovljena ničnost modela Skupnosti št. 593959-0001, ker ni imel individualne narave, in zato ugotovi, da je ta model veljaven, ne da bi zadevo tretjič predložilo Uradu;
- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je bilo družbi Antrax IT s.r.l. naloženo plačilo stroškov;
- UUNT in družbi Vasco Group BVBA naloži, naj družbi Antrax IT s.r.l. solidarno plačata stroške, dodatke in stroške pravde, skupaj z zneski na podlagi zakona;
- družbi Vasco Group BVBA naloži, naj družbi Antrax IT s.r.l. plača stroške, tehnične dodatke in stroške pravde, skupaj z zneski na podlagi zakona, ki so družbi Antrax IT s.r.l. nastali v postopku pred UUNT;
- ugotovi nezdružljivost člena 1(d) Uredbe št. 216/96 s členom 41 Listine iz Nice;

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 41(1) Listine iz Nice;
- Kršitev členov 6, 61, 62 in 63 Uredbe o modelih Skupnosti.

Tožba, vložena 29. decembra 2014 – Antrax It/UUNT Vasco Group (radiatorji za ogrevanje)

(Zadeva T-829/14)

(2015/C 065/65)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Antrax It Srl (Resana, Italija) (zastopnik: L. Gazzola, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgija)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik spornega modela: tožeča stranka

Zadevni sporni model: model Skupnosti za proizvode „radiatorji za ogrevanje“ – model Skupnosti št. 593959-0002

Izpodbijana odločba: Odločba tretjega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 10. oktobra 2014 v zadevi R 1273/2013-3

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odredi združitev z zadevo, v kateri tožeča stranka izpodbija odločbo R 1272/2013-3 UUNT, ker je ta odločba popolnoma enaka odločbi, ki se izpodbija v tej zadevi;
- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je bila ugotovljena ničnost modela Skupnosti št. 593959-0002, ker ni imel individualne narave, in zato ugotovi, da je ta model veljaven, ne da bi zadevo tretjič predložilo Uradu;
- izpodbijano odločbo UUNT razveljavi v delu, v katerem je bilo družbi Antrax IT s.r.l. naloženo plačilo stroškov;
- UUNT in družbi Vasco Group BVBA naloži, naj družbi Antrax IT s.r.l. solidarno plačata stroške, dodatke in stroške pravde, skupaj z zneski na podlagi zakona;
- družbi Vasco Group BVBA naloži, naj družbi Antrax IT s.r.l. plača stroške, tehnične dodatke in stroške pravde, skupaj z zneski na podlagi zakona, ki so družbi Antrax IT s.r.l. nastali v postopku pred UUNT;
- ugotovi nezdržljivost člena 1(d) Uredbe št. 216/96 s členom 41 Listine iz Nice;

Navajana tožbena razloga

- Tožbena razloga in bistvene trditve so enaki kot v zadevi T-828/14.

Tožba, vložena 22. decembra 2014 – Alnapharm/UUNT – Novartis (Alrexil)

(Zadeva T-839/14)

(2015/C 065/66)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Alnapharm GmbH & Co. KG (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: H. Heldt, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Novartis AG (Basel, Švica)

Podatki o postopku pred UUNT

Prijavitelj: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Skupnosti „Alrexil“ – Zahteva za registracijo št. 10 306 249

Postopek pred UUNT: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora UUNT za pritožbe z dne 23. oktobra 2014 v zadevi R 1723/2013-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo in zadevo vrne odboru UUNT za pritožbe;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 23. decembra 2014 – International Gaming Projects/UUNT – British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS)**(Zadeva T-840/14)**

(2015/C 065/67)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: International Gaming Projects Ltd (Valletta, Malta) (zastopnik: M. Garayalde Niño, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Združeno kraljestvo)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedni element „Sky BONUS“– Prijava št. 10 734 549

Postopek pred UUNT: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 23. oktobra 2014 v zadevi R 2040/2013-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo delno razveljavi in odobri registracijo znamke Skupnosti „Sky BONUS“;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b), (4) in (5) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 22. decembra 2014 – Airpressure Bodyforming/UUNT (Slim legs by airpressure bodyforming)**(Zadeva T-842/14)**

(2015/C 065/68)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: Airpressure Bodyforming GmbH (Berchtesgaden, Nemčija) (zastopnik: S. Merz, odvetnica)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Podatki o postopku pred UUNT

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Skupnosti „Slim legs by airpressure bodyforming“ – Prijava št. 12 533 709

Izpodbijana odločba: Odločba petega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 29. oktobra 2014 v zadevi R 1570/2014-5

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe št. 207/2009;
- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 22. decembra 2014 – GRE/UUNT (Mark1)

(Zadeva T-844/14)

(2015/C 065/69)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Nemčija) (zastopnici: I. Memmler in S. Schulz, odvetnici)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Podatki o postopku pred UUNT

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Skupnosti „Mark1“ – Prijava št. 12 052 461

Izpodbijana odločba: Odločba prvega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 2. oktobra 2014 v zadevi R 648/2014-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009.
-

Tožba, vložena 29. decembra 2014 – Spokey/UUNT – Leder Jaeger (SPOKEY)**(Zadeva T-846/14)**

(2015/C 065/70)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: poljščina***Stranke**

Tožeča stranka: Spokey sp. z o.o. (Kattowitz, Poljska) (zastopnik: B. Matusiewicz-Kulig, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Leder Jaeger GmbH (Siegen, Nemčija)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedni element „SPOKEY“ – Znamka Skupnosti št. 6777312

Postopek pred UUNT: postopek za razveljavitev

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 29. oktobra 2014 v zadevi R 525/2014-4

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- podredno, spremeni izpodbijano odločbo v delu, v katerem se nanaša na nekatere proizvode iz razreda 18;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev členov 8(1)(b), 75 in 76 Uredbe št. 207/2009;
- Kršitev pravila 50 Uredbe Komisije št. 2868/95.

Tožba, vložena 2. januarja 2015 – Ipatau/Svet**(Zadeva T-2/15)**

(2015/C 065/71)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: Vadzim Ipatau (Minsk, Belorusija) (zastopnik: M. Michalaukas, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka predlaga Splošnemu sodišču, naj:

- za nič en razglasi sklep Sveta 2014/750/SZVP z dne 30. oktobra 2014 o spremembi sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko;

- za nično razglasi Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1159/2014 z dne 30. oktobra 2014 o izvajanju člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko;
- Svetu naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge, ki so v bistvenem enaki ali podobni tistim, ki so bili navedeni v okviru zadeve T-693/13, Mikhalchanka/Svet⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL 2014, C 93, str. 25.

Tožba, vložena 6. januarja 2015 – K-Swiss/UUNT (Vzporedni pasovi na čevlju)

(Zadeva T-3/15)

(2015/C 065/72)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: K-Swiss, Inc. (Westlake Village, Kalifornija, Združene države) (zastopnika: R. Niebel, in M. Hecht, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Podatki o postopku pred UUNT

Zadevna sporna znamka: mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija (upodobitev petih vzporednih pasov na strani športnega čevlja) – Mednarodna prijava št. 932 758

Izpodbijana odločba: Odločba drugega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 30. oktobra 2014 v zadevi R 1093/2014-2

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev členov 7(1)(b) in 76 Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 8. januarja 2015 – Beiersdorf/UUNT (Q10)

(Zadeva T-4/15)

(2015/C 065/73)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Beiersdorf AG (Hamburg, Nemčija) (zastopnika: A. Renck in J. Fuhrmann, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Podatki o postopku pred UUNT

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedni element „Q10“ – Prijava št. 11 480 837

Izpodbijana odločba: Odločba prvega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 8. oktobra 2014 v zadevi R 2050/2013-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov, vključno s stroški tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlogi

- kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009;
 - kršitev člena 7(1)(c) Uredbe št. 207/2009;
 - kršitev člena 32(2) Uredbe št. 207/2009.
-

SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

Tožba, vložena 22. decembra 2014 – ZZ/Komisija

(Zadeva F-140/14)

(2015/C 065/74)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnika: S. Rodrigues in A. Tymen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti odločbe Komisije, s katero je Komisija zavrnila obnovitev kariere tožeče stranke tako, da bi jo od 1. marca 2005 uvrstila v višjo funkcionalno skupino, in predlog za povrnitev domnevno nastale premoženjske in nepremoženjske škode.

Predlogi tožeče stranke

- Odločba organa, pooblaščenega za sklepanje pogodb o zaposlitvi (OPSP), z dne 17. septembra 2014, ki je bila poslana z obvestilom z dne 18. septembra 2014 in ki jo je tožeča stranka prejela 19. septembra 2014, naj se razglasi za nično;
 - tožeči stranki naj se povrne škoda, *ex aequo et bono* ocenjena na 30 000,00 EUR;
 - Komisiji naj se naloži plačilo vseh stroškov.
-

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL